

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Есауленко Игорь Эдуардович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 09.10.2024 00:37:40  
Уникальный программный ключ:  
691eebef92031be66ef61648f97525a2e2da8356

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.Н. БУРДЕНКО»  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

УТВЕРЖДАЮ  
Директор института сестринского образования  
к.м.н., доцент А.В. Крючкова  
«18» апреля 2024 г.

### Рабочая программа

по	ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	
для специальности	34.02.01 «Сестринское дело»	
форма обучения	очная	
Институт	ИСО	
Факультет	среднего медицинского и фармацевтического образования	
Кафедра	иностранных языков	
Курс	1,2,3	
Семестр	1,2,3,4,5,6	
Лекции	-	(часа)
Экзамен	-	(часов)
Зачет	6	(семестр)
Практические (семинарские) занятия	1 семестр – 28	(часов)
	<u>2 семестр – 44</u>	(часа)
	<u>3 семестр – 24</u>	(часа)
	<u>4 семестр – 36</u>	
	<u>5 семестр – 22</u>	
	<u>6 семестр – 20</u>	
	Итого: 174	
Лабораторные занятия	-	(часов)
Самостоятельная работа		(часов)
Всего часов	174	

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО от 12.05.14 по специальности среднего профессионального образования 34.02.01 Сестринское дело.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков «29» марта 2024 г., протокол №7.

Зав. кафедрой иностранных языков доцент, д.филол.н. А.О.Стеблецова

Рецензенты:

- Зав. кафедрой педагогики и гуманитарных дисциплин, к.п.н., доц. И.Е. Плотникова
- Зав. кафедрой русского языка, к.филол.н., доц. О.М.Дедова

Программа одобрена на заседании ЦМК ИСО специальности «Сестринское дело» от «18» апреля 2024 года, протокол № 4.

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» являются

- завершить формирование основ владения иностранным языком, начатое в средней общеобразовательной школе;
- заложить основы практического владения профессиональным медицинским языком;
- обучить технике перевода, тем самым обеспечивая преемственность в обучении: средняя общеобразовательная школа – среднее специальное учебное заведение.

### Задачи дисциплины:

- сформировать базовые умения практического и профессионального владения медицинским иностранным языком;
- научить базовым умениям технического перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов, смысловая ситуация которых может служить предметом беседы, обсуждения и способствует расширению кругозора обучающихся;
- укрепить мотивацию самостоятельного изучения и дальнейшего совершенствования в области изучения иностранного языка
- воспитание уважительного отношения к культурным традициям стран изучаемого языка и повышение на этой основе общего культурного уровня обучающихся.

## 2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ППСЗ

Дисциплина «Иностранный язык» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу ППСЗ и изучается на 1-3 курсах. Она координирует с такими дисциплинами как анатомия и физиология человека, основы патологии, гигиены и экологии человека, основы микробиологии и иммунологии, фармакология, общественное здоровье и здравоохранение, а также с большинством профессиональных дисциплин.

Обучение студентов осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в курсе грамматики русского языка, иностранного языка общеобразовательных учебных заведений. Различные виды учебной деятельности в процессе изучения иностранного языка, способствуют овладению культурой мышления, способностью в письменной и устной речи логически правильно оформить его результаты; готовностью к формированию системного подхода к анализу медицинской информации, восприятию инноваций; формируют способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации, личностной и предметной рефлексии.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-4	осуществлять поиск и использовать информацию, необходимую для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;
ОК-5	использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности;
ОК-6	работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями;
ОК-8	самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать и осуществлять повышение квалификации;
ПК-1.1.	проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения;

ПК-1.2.	проводить санитарно-гигиеническое воспитание населения;
ПК-1.3.	участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний;
ПК-2.1.	представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств;
ПК-2.2.	осуществлять лечебно-диагностические вмешательства, взаимодействуя с участниками лечебного процесса;
ПК-2.3.	сотрудничать с взаимодействующими организациями и службами;
ПК-2.7.	осуществлять реабилитационные мероприятия;
ПК-2.8.	Оказывать паллиативную помощь;
ПК-3.1.	Оказывать доврачебную помощь при неотложных состояниях и травмах;
ПК-3.2.	Участвовать в оказании медицинской помощи при чрезвычайных ситуациях;
ПК-3.3.	Взаимодействовать с членами профессиональной бригады и добровольными помощниками в условиях чрезвычайных ситуаций

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности

2. Уметь:

- общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

3. Владеть:

- иностранным языком в объеме, необходимом для письменного и устного общения на профессиональные и повседневные темы;
- достаточным словарным запасом для перевода иностранных текстов профессиональной направленности;
- навыками поиска информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

Результаты образования	Краткое содержание и характеристика (обязательного) порогового уровня сформированности компетенций	Номер компетенции
Знать	основы техники перевода специального (медицинского) текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними; основы устного и письменного бытового и делового общения на иностранном языке; лексический минимум в объёме, необходимом для возможности профессионально-ориентированной коммуникации; базовую грамматику и основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи профессиональной речи, об ИКТ при изучении иностранного языка;	ОК-4 ОК-5 ОК-6 ОК-8
Уметь	использовать не менее 1400 учебных лексических единиц в	

Владеть	<p>рамках письменной и устной коммуникации; использовать грамматические конструкции, характерные для устного и письменного стиля общения на иностранном языке; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</p> <p>иностранном языке в объеме, необходимом для письменного и устного общения на профессиональные и повседневные темы, навыками аудирования, коммуникативными навыками и навыками речевого поведения</p>	
Знать	лексический минимум в объеме 1400 учебных лексических единиц, необходимом для перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности; об особенностях стиля устной профессиональной коммуникации;	ПК 1.1-1.3 ПК 2.1-2.3 ПК 2.7, 2.8 ПК 3.1-3.3
Уметь	использовать не менее 1400 учебных лексических единиц в рамках письменной и устной коммуникации, используя формулы речевого общения; пользоваться информацией из зарубежных источников;	
Владеть	навыками поиска информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет 174 часа.

№ п/п	Раздел учебной дисциплины	семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	Практ. занятия	семинары	Самостоя- тельная работа	
1	<b>Вводно-коррективный курс: общеобразовательная тематика. Сфера бытовой коммуникации. Страноведческая тематика.</b>	1	1	-	1	-	-	Исходный контроль (лексико-грамматическое тестирование)
			1- 7		13		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
			8		2		-	Контроль 1 модуля (лексико-грамматическое тестирование в Moodle,

2	<b>Основы медицины:</b> обучение чтению и переводу специальной литературы. <b>Профессиональная тематика.</b> <b>Сфера профессиональной коммуникации.</b>	1	9-14	-	12	-	-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
		2	1-22		44		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
		3	1-12		24		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
		4	1-18		36		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
		5	1-10		20		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
3	<b>Медицинское (сестринское) образование и здравоохранение: обучение основам устного профессионального общения</b>		11		2		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
		6	1-8		16		-	Контроль 2 модуля (письменный перевод текста)
		9			2		-	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
		10			2		-	Контроль 3 модуля (лексико-грамматическое тестирование)
							Промежуточная аттестация (зачет)	
<b>Всего часов:</b>					<b>174</b>			

## 4.2 Тематический план лекций – не предусмотрен учебным планом.

## 4.3 Тематический план практических занятий.

### 4.3.1 АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№	Тема	Цели и задачи	Содержание темы	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
1	Семья. Биография	Развитие произносительных навыков; дальнейшее формирование навыков говорения (высказывание от 1 и 3 лица с опорой на план / текст / таблицу / монологическое высказывание / диалогическое высказывание. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала	Введение в речевую деятельность на английском языке, формулы этикета, лексика, грамматика, микродиалоги, аудиотексты	правила чтения; правила ударения; основные грамматические конструкции, характерные для устной коммуникации; общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Знакомство, представление», «Приветствие. Прощание»	участвовать в устном общении на английском языке в рамках изучаемой тематики: (отвечать на вопросы, задавать вопросы, составлять монологическое высказывание): уметь представиться и представить кого-либо, описать физический и моральный портрет, использовать формулы речевого общения.	2
2	ВГМУ	Развитие речевых умений и навыков говорения (монологическое высказывание) и аудирования. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала.	История нашего вуза. Учеба в вузе. Формулы этикета, лексика, грамматика	систему времён глагола; активный и пассивный залог; общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Высказывание мнения»	рассказать о своём вузе, о своей учёбе в нем, о своем факультете; использовать формулы речевого общения.	4
3	Здоровый образ жизни	Развитие навыков речевого поведения, монологического высказывания. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала.	Понятие здорового образа жизни. Правильное питание. Режим. Планы на будущее. Хобби. Формулы этикета, лексика, грамматика, микродиалоги, аудиотексты	основные грамматические конструкции, характерные для устной коммуникации; числительные; общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Запрос информации. Совет. Согласие. Отказ»	рассказать об основных составляющих здорового образа жизни; использовать формулы речевого общения.	4
4	Великобритания	Расширение общего кругозора обучающихся. Приобщение к культуре Великобритании, дальнейшее развитие умений и навыков чтения, перевода, аудирования	География, экономика, государственное устройство Великобритании. Формулы этикета, лексика, грамматика	основные компоненты предложения (ядро предложения, второстепенные члены предложения); общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Обращение к незнакомому человеку»	составлять монологическое высказывание о стране изучаемого языка; использовать формулы речевого общения.	4
5	Контрольное занятие по 1 модулю	Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала	Кафедральные КИМы	общую лексику по изученной тематике (продуктивно); основные грамматические конструкции, характерные для устной	составлять монологическое или диалогическое высказывание; подготовить презентацию, сообщение, доклад	2



				коммуникации		
6	Опорно-двигательная система (Скелет. Мышцы. Анатомия, физиология, патология системы)	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); Знакомство основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Анатомическая терминология. Части тела. Роль скелета. Разновидности мышц. Роль мышц. Основные заболевания опорно-двигательной системы. Лексика, грамматика.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания	12
<b>2 семестр</b>						
7	Дыхательная система и ее патологии (анатомия, физиология, патология)	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); Знакомство основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Строение и функция дыхательной системы. Строение и функция дыхательной системы. Основные заболевания дыхательной системы. Лексика, грамматика	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания	22

8	Сердечно-сосудистая система (анатомия, физиология, патология)	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); Знакомство основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;	Строение и функция сердца. Кровеносная система. Состав и функция крови. Физиология кровообращения. Основные заболевания сердечно-сосудистой системы. Лексика, грамматика.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними.	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания;	22
<b>3 семестр</b>						
9	Пищеварительная система (анатомия, физиология патология, заболевания печени и желчных протоков)	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное/ просмотровое с общим пониманием прочитанного,	Строение и функция пищеварительной системы. Значение и функции питания. Основные заболевания пищеварительной системы. Лексика, грамматика.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания;	12
10	Нервная система и ее патологии.	нацеленного на поиск специфической информации). Знакомство с основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Строение и функция нервной системы. Основные патологии нервной системы. Лексика, грамматика.	минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания;	12
<b>4 семестр</b>						
11	Микробиология.	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск	Предмет микробиологии. Вирусы. Бактерии. Лексика, грамматика.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания;	18
12	Биология	нацеленного на поиск специфической информации). Знакомство с основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Предмет биологии. Цели, задачи, методология. Лексика, грамматика.	минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания;	18

		специфической информации); Знакомство основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними		терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними.	знания по специальности, грамматические знания	
<b>5 семестр</b>						
13	Инфекционные заболевания	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное /	Основные виды инфекционных заболеваний. Симптомы, течение, лечение, профилактика. Лексика, грамматика.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста.	10
14	Гигиена	просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); знакомство основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними.	Предмет гигиены. Роль и правила гигиены. Лексика, грамматика, диалоги	подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними.		10
15	Контрольное занятие по 2 модулю	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала, сформированности умений и навыков перевода медицинского текста	Кафедральные КИМы	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними.	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста.	2
<b>6 семестр</b>						
	Медицинское (сестринское) образование и здравоохранение в России.	Знакомство с системой медицинского (сестринского) образования и	Система и структура медицинского (сестринского) образования и здравоохранения в	Основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля	Участвовать в устном профессиональном общении на английском языке в рамках изучаемой тематики.	8

16		здравоохранения в нашей стране. Обучение основам устного профессионального общения на английском языке. Развитие навыков речевого поведения.	России. Лексика, грамматика.	общения на английском языке по изучаемой тематике; Общую и специальную лексику по изучаемой тематике.		
17	Медицинское образование и здравоохранение в Великобритании	Знакомство с системой медицинского образования и здравоохранения в Великобритании. Обучение основам устного профессионального общения на английском языке. Развитие навыков речевого поведения.	Система и структура медицинского образования и здравоохранения в Великобритании. Лексика, грамматика.	Основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля общения на английском языке по изучаемой тематике; общую и специальную лексику по изучаемой тематике (продуктивно).	Участвовать в устном профессиональном общении на английском языке в рамках изучаемой тематики.	8
18	Контрольное занятие по 3 модулю.	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала, сформированности умений и навыков основ устного профессионального общения на английском языке, навыков речевого поведения	Кафедральные КИМы	основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля общения на французском языке по изучаемой тематике; общую и специальную лексику по изучаемой тематике	участвовать в устном профессиональном общении на английском языке в рамках изученной тематики	2
19	Промежуточная аттестация (зачет)	Контроль усвоения ЛЕ и грам. материала, сформированности знаний, умений и навыков чтения, говорения, письма, аудирования, коммуникативного поведения	Каф. фонд оценочных средств	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изученной тематике; основы техники перевода текста по специальности	читать и переводить спецтекст, участвовать в устном бытовом и профессиональном общении на английском языке в рамках изученной тематики	2

#### 4.3.2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

	Тема	Цели и задачи	Содержание темы	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
1	Моя учёба	Совершенствование коммуникативных умений и навыков монологической и диалогической речи, усвоение соответствующего	Учёба в вузе, история и современное развитие нашего университета, знаменитые учёные врачи. Лексика,	Параметры монологической и диалогической речи, лексико-грамматический материал по изучаемой теме	Рассказать о своей учёбе в университете, об истории вуза, о своём факультете, используя соответствующую	6

		лексико-грамматического материала	грамматика, диалоги	(общая лексика, склонение артиклей и существительных, личных местоимений, употребление возвратных местоимений, множественное число существительных, временная форма глаголов Präteritum)	лексику	
2	Рабочий и свободный день студента-медика	Развитие и совершенствование коммуникативных умений говорения и аудирования. Расширение словарного запаса. Усвоение грамматического материала.	Рабочий день студента нашего университета и студентов немецких вузов, свободное время, хобби. Лексика, грамматика, диалог	Активную лексику по теме, грамматический материал (время, часы, предлоги, сложно-сочинённые и сложно-подчинённые предложения, временная форма глаголов Perfekt)	Рассказать о своём рабочем и свободном дне, расспросить собеседника об увлечениях, используя активную лексику и соответствующие грамматические конструкции	4
3.	Германия	Совершенствование навыков монологической и диалогической речи и аудирования. Усвоение соответствующих речевых клише и грамматических конструкций. Расширение общего кругозора и знакомство с культурой Германии	Географическое положение, ландшафты, климат, политическая система, население, культура, столица и другие крупные города Германии. Лексика, грамматика, микродиалоги.	Страноведческую информацию по теме, правила построения монологического и диалогического высказывания, речевые клише и соответствующие грамматические конструкции (придаточные дополнительные предложения)	Высказываться по основным аспектам данной темы, используя новые речевые клише и грамматические конструкции. Воспринимать информацию на слух.	4
4	Контрольное занятие по 1 модулю	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала.	Каф. КИМы	общую лексику по изученной тематике (продуктивно); основные грамматические конструкции, характерные для устной коммуникации;	составлять монологическое или диалогическое высказывание; подготовить презентацию, сообщение, доклад	2
5	Строение человеческого организма.	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса. Дальнейшее формирование навыков говорения и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии. Усвоение лексического и грамматического материала.	Строение и функции человеческого организма, клетка как основной строительный элемент, клетки, ткани, органы, системы органов. Лексика, грамматика, диалоги.	Особенности всех видов чтения специальной медицинской литературы (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое). Терминологический словарь. Правила построения тематического монологического высказывания. Лексико-грамматический материал. Основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	Работать с текстом с учётом требуемого уровня понимания. Строить тематическое монологическое высказывание. Владеть анатомической терминологией.	12

		Формирование умения обобщать информацию.				
<b>2 семестр</b>						
6	Скелет.	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса.	Активный и пассивный двигательный аппарат человека, осанка человека, скелетно-мышечная система. Лексика, грамматика, диалоги	Особенности всех видов чтения специальной медицинской литературы (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое).	Работать с текстом с учётом требуемого уровня понимания. Строить тематическое монологическое высказывание. Владеть анатомической терминологией.	8
7	Пищеварение	Дальнейшее формирование навыков говорения и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии. Усвоение лексического и грамматического материала. Формирование умения обобщать информацию.	Строение и функционирование системы пищеварения, печень и поджелудочная железа. Лексика, грамматика, диалоги	Терминологический словарь. Правила построения тематического монологического высказывания. Лексико-грамматический материал. Основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними		8
8	Питание	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса.	Из чего состоит наша пища, питание и здоровье, значение белка для организма. Лексика, грамматика, диалоги	Особенности всех видов чтения специальной медицинской литературы (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое).	Работать с текстом с учётом требуемого уровня понимания. Строить тематическое монологическое высказывание. Владеть анатомической терминологией.	8
9	Дыхание	Дальнейшее формирование навыков говорения и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии. Усвоение лексического и грамматического материала.	Строение и функционирование дыхательной системы, профилактические рекомендации. Лексика, грамматика, диалоги	Терминологический словарь. Правила построения тематического монологического высказывания. Лексико-грамматический материал. Основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними		8
10	Сердечно-сосудистая система	Усвоение соответствующей анатомической терминологии. Усвоение лексического и грамматического материала.	Сердце и кровообращение, строение сердца. Лексика, грамматика, диалоги			8
11	Кровь		Структура и функции крови, переливание крови, железо. Лексика, грамматика, диалоги			4
<b>3 семестр</b>						
12	Мочевыделительная система	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса. Дальнейшее формирование навыков говорения	Органы мочевыделительной системы, трансплантация почек, гемодиализ. Лексика, грамматика, диалоги	Особенности всех видов чтения специальной медицинской литературы (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое).	Работать с текстом с учётом требуемого уровня понимания. Строить тематическое монологическое высказывание. Владеть анатомической терминологией.	8

		и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии Усвоение лексического и грамматического материала.		построения тематического монологического высказывания. Лексико-грамматический материал. Основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними		
13	Нервная система	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса. Дальнейшее формирование навыков говорения и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии Усвоение лексического и грамматического материала.	Строение и функционирование нервной системы, вегетативная нервная система. Лексика, грамматика, диалоги	Особенности всех видов чтения специальной медицинской литературы (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое). Терминологический словарь. Правила построения тематического монологического высказывания. Лексико-грамматический материал Основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	Работать с текстом с учётом требуемого уровня понимания. Строить тематическое монологическое высказывание. Владеть анатомической терминологией.	8
14	Болезни позвоночника	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса. Дальнейшее формирование навыков говорения и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии Усвоение лексического и грамматического материала.	Заболевания позвоночника, их профилактика, болезнь Бехтерева, остеопороз. Лексика, грамматика, диалоги			8
<b>4 семестр</b>						
15	Заболевания желудочно-кишечного тракта	Развитие навыков изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения. Накопление тематического словарного запаса. Дальнейшее формирование навыков говорения и аудирования. Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности. Усвоение соответствующей анатомической терминологии Усвоение лексического и грамматического материала.	Язва желудка и двенадцатиперстной кишки, операция на желудке, эндоскопия. Лексика, грамматика, диалоги	Особенности всех видов чтения специальной медицинской литературы (изучающее, ознакомительное, поисковое, просмотровое). Терминологический словарь. Правила построения тематического монологического высказывания. Лексико-грамматический материал. Основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	Работать с текстом с учётом требуемого уровня понимания. Строить тематическое монологическое высказывание. Владеть анатомической терминологией.	10
16	Неправильное питание	Дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского	Негативные последствия неправильного питания для			правила морфологии, основные грамматические конструкциями,

		текста с разными стратегиями (детальное/ просмотровое/ с общим пониманием прочитанного/, нацеленного на поиск специфической информации); знакомство с основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	здоровья, ожирение, цирроз печени. Лексика, грамматика, диалоги	присущие письменным и устным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общезыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста.	
17	Заболевание органов дыхания		Бронхит, пневмония, курение и здоровье, туберкулёз. Лексика, грамматика, диалоги			8
18	Сердечно-сосудистые заболевания (Отрицательный кислородный баланс)		Негативный кислородный баланс, искусственное сердце, барокамера. Лексика, грамматика, диалоги			8
<b>5 семестр</b>						
19	Защита окружающей среды	дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное/ просмотровое/ с общим пониманием прочитанного/, нацеленного на поиск специфической информации); знакомство с основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Загрязнение окружающей среды: воздуха, воды, почвы; негативное влияние на здоровье человека. Лексика, грамматика, диалоги	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным и устным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общезыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания	10
20	Аптека	Дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); совершенствование работы с основными видами словарно-справочной литературы	В аптеке: устройство аптеки; организация работы аптеки; персонал и его функции. Работа с клиентами. Лексика, грамматика. Диалоги	правила морфологии, основные грамматические конструкции, присущие письменным и устным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общезыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания	10
21	Контроль 2 модуля	Контроль усвоения ЛЕ и грам. материала, сформированности знаний, умений и навыков чтения, говорения, письма, аудирования, коммуникативного поведения	Каф. фонд оценочных средств	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по	читать и переводить спецтекст, участвовать в устном бытовом и профессиональном общении на немецком языке в рамках изученной тематики	2



				изученной тематике; основы техники перевода текста по специальности		
<b>6 семестр</b>						
22	Медицинское (сестринское) образование в России и Германии	Усвоение страноведческой информации, развитие навыков говорения, ситуативного и тематического высказывания, усвоение заданного лексич. и грамм. материала.	Система медицинского образования в России и Германии, условия приёма, этапы обучения, практика, виды специализации. Лексика, грамматика, диалоги	Страноведческую информацию, особенности построения тематического и ситуативного высказывания, лексический минимум по теме, соответствующие грамматические конструкции	Рассказать об особенностях медицинского (сестринского) образования в России и в Германии.	8
23	Система здравоохранения в России и Германии	Усвоение страноведческой информации, развитие навыков говорения, ситуативного и тематического высказывания, усвоение заданного лексич. и грамм. материала.	Основные принципы здравоохранения в России и Германии. Лексика, грамматика, диалоги	Страноведческую информацию, особенности построения тематического и ситуативного высказывания, лексический минимум по теме, соответствующие грамматические конструкции	Рассказать об особенностях, о системе и основных принципах здравоохранения в России и Германии. Владеть соответствующим лексико-грамматическим материалом.	8
24	Контроль 3 модуля	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала, сформированности умений и навыков основ устного профессионального общения на немецком языке, навыков речевого поведения	Каф. КИМы	основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля общения на немецком языке по изучаемой тематике; общую и специальную лексику по изучаемой тематике	участвовать в устном профессиональном общении на немецком языке в рамках изученной тематики	2
25	Промежуточная аттестация (зачет)	Контроль усвоения ЛЕ и грам. материала, сформированности знаний, умений и навыков чтения, говорения, письма, аудирования, коммуникативного поведения	Каф. фонд оценочных средств	правила морфологии, основные грамматические конструкции, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изученной тематике; основы техники перевода текста по специальности	читать и переводить спецтекст, участвовать в устном бытовом и профессиональном общении на немецком языке в рамках изученной тематики	2

### 4.3.3. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

№	Тема	Цели и задачи	Содержание темы	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
---	------	---------------	-----------------	--------------------------	--------------------------	------

1	Семья. Биография	Развитие произносительных навыков; дальнейшее формирование навыков говорения (высказывание от 1 и 3 лица с опорой на план/ текст/ таблицу/ монологическое высказывание/ диалогическое высказывание. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала.	Введение в речевую деятельность на французском языке, формулы этикета, лексика, грамматика, микродиалоги, аудиотексты	правила чтения; правила ударения; основные грамматические конструкции, характерные для устной коммуникации; общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Знакомство, представление», «Приветствие. Прощание»	участвовать в устном общении на французском языке в рамках изучаемой тематики: (отвечать на вопросы, задавать вопросы, составлять монологическое высказывание ): уметь представиться и представить кого-либо, описать физический и моральный портрет, использовать формулы речевого общения.	4
2	Мой рабочий и свободный день. Мои увлечения.	Развитие навыков речевого поведения, монологического высказывания. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала.	Время. Часы. Распорядок дня. Планы на будущее. Хобби. Формулы этикета, лексика, грамматика, микродиалоги, аудиотексты	основные грамматические конструкции, характерные для устной коммуникации; числительные; общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Запрос информации. Просьба. Согласие. Отказ»	рассказать о своем распорядке дня, о планах, о своем хобби; использовать формулы речевого общения.	4
3	ВГМУ	Развитие речевых умений и навыков говорения (монологическое высказывание) и аудирования. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала.	История нашего вуза. Учеба в вузе. Формулы этикета, лексика, грамматика	систему времён глагола; активный и пассивный залог; общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Высказывание мнения»	рассказать о своём вузе, о своей учёбе в нем, о своем факультете; использовать формулы речевого общения.	2
4	Франция.	Расширение общего кругозора студентов. Приобщение к культуре Франции, дальнейшее развитие умений и навыков чтения, перевода, аудирования	География, экономика, государственное устройство Франции. Формулы этикета, лексика, грамматика	страноведческую информацию по теме, правила построения монологического и диалогического высказывания основные компоненты предложения (ядро предложения, второстепенные члены предложения); общую лексику по изучаемой тематике (продуктивно); речевые формулы «Обращение к незнакомому человеку»	составлять монологическое высказывание о стране изучаемого языка; использовать формулы речевого общения.	4
5	Контрольное занятие по 1 модулю	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала.	Каф. КИМы	общую лексику по изученной тематике (продуктивно); основные грамматические конструкции, характерные для устной коммуникации;	составлять монологическое или диалогическое высказывание; подготовить презентацию, сообщение, доклад	2
6	Введение в анатомию и физиологию. Строение человеческого тела.	Формирование и дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное/ просмотровое/ с общим	Предмет изучения анатомии. Основные анатомические системы. Анатомическая терминология. Части тела.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться	4

7	Остеология. Скелет.	пониманием прочитанного/, нацеленного на поиск специфической информации); знакомство основными	Что изучает остеология? Типы костей. Состав костей. Роль скелета. Лексика, грамматика.	учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды	словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания	4
8	Мышцы. Мышечная система.	видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Что изучает миология? Разновидности мышц. Химический состав. Роль мышц. Лексика, грамматика.	словарно-справочной литературы и правила работы с ними		4
<b>2 семестр</b>						
9	Сердце.		Строение и функция сердца. Физиология кровообращения. Лексика, грамматика.			4
10	Дыхательная система.		Строение и функция дыхательной системы. Лексика, грамматика.			4
11	Нервная система.	дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями	Строение и функция нервной системы. Лексика, грамматика.	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным и устным формам общения подъязыка	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания; высказывать суждение	4
12	Пищеварительная система.	(детальное/ просмотровое/ с общим пониманием прочитанного/, нацеленного на поиск специфической информации); знакомство основными	Строение и функция пищеварительной системы. Лексика, грамматика.	минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними		4
13	Внутренние органы		Строение и функция внутренних органов. Лексика, грамматика.			8
14	Химия	видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Химические элементы. Место химии в современной жизни. Лексика, грамматика			8
15	Биохимия. Клетка. Химический состав клетки		Определение, состав клетки, химич. свойства составных элементов клетки.			4
16	Кровь		Состав и функция крови. Кровеносная система. Лексика, грамматика.			4
17	Лимфа		Состав и функция лимфы. Лимфатическая система. Лексика, грамматика.			4
<b>3 семестр</b>						
18	Луи Пастер	Развитие навыков речевого поведения, монологического и диалогического высказывания. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала.	Биография. Первая прививка против бешенства. Лексика, грамматика	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным и устным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми,	4

19	Инфекционные заболевания		Этиология заболеваний. Иммунитет. Вакцинация. Лексика, грамматика	терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания; высказывать суждение	10
20	Основные патологии		Этиология заболеваний. Симптомы, диагностика. Лечение. Лексика, грамматика.			10

**4 семестр**

21	Лекарственные растения. Фитотерапия	Дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); совершенствование работы с основными видами словарно-справочной литературы. Знакомство со структурой и содержанием основных фармацевтических дисциплин	Лекарственные травы. Фармакогнозия и ботаника. Лексика, грамматика.			8
22	Лекарственные средства	Дальнейшее развитие умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное / просмотровое / с общим пониманием прочитанного / нацеленного на поиск специфической информации); совершенствование работы с основными видами словарно-справочной литературы; совершенствование навыков аннотирования медицинского текста. Знакомство со структурой и содержанием основных фармацевтических дисциплин	Лекарственные формы. Состав и производство медикаментов. Категории лекарственных средств. Рецепт. Аннотация к лекарству	правила морфологии, основные грамматические конструкции, присущие письменным и устным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания	10
23	Лекарственные препараты, аннотации к лекарствам					10
24	Фармация и фармакология.		Что такое фармация? Развитие фармации в Европе и России. Фармакология. Лексика, грамматика.			8

**5 семестр**

25	Аптека.	Развитие навыков речевого поведения, монологического и	В аптеке: устройство аптеки; организация работы	правила морфологии, основные грамматические	читать и переводить спецтекст, участвовать в устном	8
----	---------	--	---	---	---	---

		диалогического высказывания. Усвоение ЛЕ и соответв. грам. материала. Дальнейшее развитие	аптеки; персонал и его функции. Работа с клиентами. Лексика, грамматика. Диалоги	конструкции, присущие письменным и устным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними;	бытовом и профессиональном общении на французском языке в рамках изученной тематики	
26	Защита окружающей среды	умений и навыков чтения медицинского текста с разными стратегиями (детальное/ просмотровое/ с общим пониманием прочитанного/, нацеленного на поиск специфической информации); знакомство основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними	Загрязнение окружающей среды: воздуха, воды, почвы; негативное влияние на здоровье человека. Лексика, грамматика			12
27	Контрольное занятие по 2 модулю	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала, сформированности умений и навыков перевода медицинского текста	Кафедральные КИМы	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изучаемой теме; основы техники перевода медицинского текста; основные виды словарно-справочной литературы и правила работы с ними	читать спецтекст, используя разные стратегии просмотрового, ознакомительного, поискового, изучающего чтения; пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными), выбирать значения слова, исходя из контекста, используя знания по специальности, грамматические знания; участвовать в устном профессиональном общении на французском языке в рамках изучаемой тематики	2
<b>6 семестр</b>						
28	Медицинское (сестринское) образование в России	Знакомство с системой медобразования в нашей стране и во Франции; обучение основам устного профессионального общения на французском языке; развитие навыков речевого поведения	Система и структура медицинского и фармацевтического образования в России. Лексика, грамматика.	основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля общения на французском языке по изучаемой тематике; общую и специальную лексику по изучаемой тематике	участвовать в устном профессиональном общении на французском языке в рамках изучаемой тематики	4
29	Медицинское (сестринское) образование во Франции		Система и структура медицинского и фармацевтического образования во Франции. Лексика, грамматика.			4
30	Здравоохранение в России	Знакомство с системой здравоохранения в нашей стране и во Франции; обучение основам устного профессионального общения на	Система и структура здравоохранения в России. Лексика, грамматика.	основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля общения на французском языке по изучаемой тематике;	участвовать в устном профессиональном общении на французском языке в рамках изучаемой тематики	4
31	Здравоохранение во Франции		Система и структура здравоохранения во			4

		французском языке; развитие навыков речевого поведения	Франции. Лексика, грамматика.	общую и специальную лексику по изучаемой тематике		
32	Контрольное занятие по 3 модулю	Контроль усвоения ЛЕ и соответв. грам. материала, сформированности умений и навыков основ устного профессионального общения на французском языке, навыков речевого поведения	Каф. КИМы	основные грамматические конструкции, характерные для устного стиля общения на французском языке по изучаемой тематике; общую и специальную лексику по изучаемой тематике	участвовать в устном профессиональном общении на французском языке в рамках изученной тематики	2
33	Промежуточная аттестация (зачет)	Контроль усвоения ЛЕ и грам. материала, сформированности знаний, умений и навыков чтения, говорения, письма, аудирования, коммуникативного поведения	Каф. фонд оценочных средств	правила морфологии, основные грамматические конструкциями, присущие письменным формам общения подъязыка медицины; лексический минимум учебных ЛЕ общего и терминологического характера по изученной тематике; основы техники перевода текста по специальности	читать и переводить спецтекст, участвовать в устном бытовом и профессиональном общении на французском языке в рамках изученной тематики	2

**4.4. Тематика самостоятельной работы обучающихся - не предусмотрено учебным планом.**



## **5.Образовательные технологии**

По дисциплине *Иностранный язык* предусмотрен 1 основной вид занятий: практические занятия.

Основными методами и технологиями обучения иностранному языку на практических занятиях являются следующие:

- выполнение заданий познавательного и коммуникативного характера; проблемно-диалогический метод, развивающий умения речевого взаимодействия, ролевое моделирование и языковые игры; ситуативные задания; приемы интенсивного и коммуникативного методов обучения иностранным языкам;
- мультимедийные (компьютерные) технологии, позволяющие обучающимся избирать индивидуальный способ и ритм формирования языковых и речевых умений.

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### **Формы контроля знаний студентов:**

1. Выборочный опрос
2. Фронтальный опрос
3. Доклады с презентацией
4. Письменные тестовые задания
5. Письменный перевод текста со словарём
6. Ситуативные задания
7. Зачет

Каждый модуль завершается письменной работой, результаты которой оцениваются в рейтинговых баллах. Окончательный рейтинг рассчитывается с учетом оценок (в рейтинговых баллах), полученных за контрольные работы (тесты), за ответ на зачете.

## **КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ**

### **Английский язык**

#### **Семестр I**

#### **Модуль 1**

#### **Тема 1. Семья. Биография.**

1. Where do you come from?
2. What are your parents?
3. Do you have close friends?
4. How do you spend your free time? What are your hobbies?
5. Do you have many relatives? Are they doctors?
6. Why have you decided to become a doctor?
7. Do you have traditions in your family?
8. How does your morning begin?
9. Do you live far from the University?
10. Do you walk there or do you take a bus?
11. How do you spend your time at the University?
12. What are your best subjects?
13. Are you a member of any sports or scientific association?
14. What do you do on coming home?

#### **Тема 2. ВГМУ.**

1. When was the University founded?
2. In what city did the University appear?
3. Where and when did the University move?



4. How many departments are there at the University?
5. What departments are there at the University?
6. What academic facilities does the University comprise now?
7. What does the basic academic curriculum consist of?
8. Where can students continue their study?
9. Where do students have practical training?
10. What library does the University have?
11. What reputation does the University have?
12. The University was placed among the top ten higher medical schools of Russia, wasn't it?
13. How many students has the University prepared since the year of its foundation?
14. Are medical degrees received at the University recognized worldwide?

### **Тема 3. Здоровый образ жизни.**

1. What proverbs about the importance of health do you know? What do they mean?
2. When do people usually go to the polyclinic?
3. How can you have an appointment with your district doctor?
4. What helps the doctor make a correct diagnosis?
5. Why is it important to follow the prescribed treatment?
6. What diseases did you suffer in your childhood?
7. What does a healthy lifestyle mean?
8. Why is it important to be out in the open air as much as possible?
9. Do you follow a healthy lifestyle? What do you do to keep fit?
10. Did you have to go to the polyclinic before entering University? Why?
11. What specialists examined you?
12. What were your blood pressure and temperature?
13. What analyses were you sent to the laboratory for?
14. Were you X-rayed?
15. Why did you decide to become a doctor?
16. What is the main task of a doctor?
17. When do people go to the doctor's?
18. What does a doctor write in a patient's card?

### **Тема 4. Великобритания.**

1. What is the geographical position of Great Britain?
2. What is the capital of the UK?
3. How is British flag called?
4. What famous British people do you know?
5. What does British economy depend on?
6. What is the population of the country?
7. Where is GB located?
8. What is the capital city of GB?
9. What are the main parts of GB?
10. What do you know about the climate of GB?
11. What are the most famous cities of GB?
12. What are the most developed industries in GB?
13. Have you ever been to GB?
14. Who is the Queen of GB now?
15. What are her duties in the country?
16. Who is the Prime Minister of the country?
17. What is the main legislative body?
18. Who performs executive functions?
19. How is a new law created in GB?
20. What is the capital of the UK?

21. Where is London Located?
22. What famous sights of London do you remember?
23. If you had a chance what places of interest would you visit in London?
24. What are the famous gardens of London?
25. What is the Tower of London?
26. What galleries and museums of London would you like to visit?
27. What is the symbol of London?
28. What are the tree parts of the Parliament?
29. What are the responsibilities of each one?
30. What part of the Parliament plays the most important role in the country?
31. List the most important political parties.
32. How does our political system differ from the British one?

## **Модуль 2**

### **Тема 6. Опорно-двигательная система (Скелет. Мышцы. Анатомия, физиология, патология системы)**

1. What does the subject of Anatomy study?
2. What are the three parts of the human body?
3. What cavities does the head include?
4. What parts do the upper and lower extremities comprise?
5. What cavities are there in the trunk?
6. What systems are there in the human body?
7. What organs does each system have?
8. What is the skeleton composed of?
9. Give the three functions of the skeleton.
10. What parts does the spinal column contain? How many vertebrae compose each part?
11. Which pairs of ribs are not connected with the breastbone? Why?
12. Which pairs of ribs are not connected with each other?
13. List the parts of the upper and lower extremities.
14. How are the lower and upper extremities connected with the trunk?
15. What cells compose a muscle?
16. According to what criteria are muscles divided into groups?
17. What groups of muscles do you know?
18. What are antagonistic muscles?
19. Why can you move your limbs up and down? How does the muscle function?
20. What are muscles attached to?
21. Can you control movements of all the muscles?

## **Семестр II**

### **Тема 7. Дыхательная система (анатомия, физиология, патология).**

1. What organs take part in respiration?
2. Where are the lungs located?
3. What do they look like? How are they structured?
4. Why does the number of lobes differ in both lungs?
5. What factors influence the vital capacity of the lungs?
6. How does the colour of the lungs change throughout life?
7. What composes parenchyma of the lungs?
8. How did I.M. Sechenov explain the role of haemoglobin in respiration?
9. Due to what law can gas enter the fluid?
10. In what part of the lungs does gas exchange take place?
11. What happens to the chest and diaphragm during inspiration and expiration?
12. What is the normal respiratory rate?

13. Why do different people have various vital capacities?
14. What are the main functions of the lungs?
15. What does respiratory system consist of?
16. What diseases of the respiratory system do you know?
17. What are the most common of them?
18. How often do people suffer from the respiratory diseases?
19. What factors can contribute to their development?
20. What are the general preventive measures in case of respiratory diseases?
21. Have you ever been ill with any of these diseases?
22. How long does it usually take to recover?
23. What does the recovery depend on?
24. What do you know about the treatment?
25. What is Lobular Pneumonia?
26. What are the patient's complaints in case of this disease?
27. What are the main symptoms of Lobular Pneumonia?
28. What facts contribute to the development of this disease?
29. How is the disease diagnosed?
30. What instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
31. What does X-ray examination usually show?
32. What treatment can be provided in case of Lobular Pneumonia?
33. What is the recovery time?
34. What are the possible complications of the disease?
35. What is Bronchitis?
36. What are the symptoms of this disease?
37. What treatment can be provided in case of Tracheitis?
38. What facts contribute to the development of Tuberculosis?
39. How is the disease diagnosed?
40. What tests and instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
41. What does auscultation reveal?
42. What treatment can be provided in case of Tuberculosis?
43. What is the recovery time?
44. What are the possible complications of the disease?
45. What is Lung Abscess?
46. Can you list the main causes of the disease?
47. What are the main symptoms of Lung Abscess?
48. How can this disease be treated?

**Тема 8. Сердечно-сосудистая система** (анатомия, физиология, патология)

1. What are the two important parts of the cardiovascular system?
2. What is the role of the heart?
3. Describe the structure of the heart.
4. What separates atria from ventricles?
5. What are the main groups of vessels?
6. How do they differ?
7. Describe the two circulations.
8. What is blood? Name its two parts.
9. What are the three types of blood cells?
10. What do erythrocytes look like? Why is haemoglobin so important?
11. How does the red blood cell count change?
12. What are leucocytes subdivided into? What are their functions?
13. When does the white blood cell count increase?
14. List the functions of thrombocytes. What is a thrombocyte?

15. What is the role of the heart?
16. What regulates the rate of heartbeat?
17. When does the rate of heartbeat increase?
18. What phases compose the cardiac cycle?
19. Describe the atrial and ventricular systole.
20. What is diastole?
21. How many heart sounds can you normally hear on auscultation?
22. What does cardio-vascular system consist of?
23. What diseases of the cardio-vascular system do you know?
24. What are the most common of them?
25. How often do people suffer from the diseases of the cardio-vascular system?
26. What factors can contribute to their development?
27. What are the general preventive measures in case of cardio-vascular diseases?
28. Have you ever been ill with any of these diseases?
29. How long does it usually take to recover?
30. What does the recovery depend on?
31. What do you know about the treatment?
32. What is Rheumatic Endocarditis?
33. What are the patient's complaints in case of this disease?
34. What are the main symptoms of Rheumatic Endocarditis?
35. What facts contribute to the development of this disease?
36. How is the disease diagnosed?
37. What tests and instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
38. What does auscultation usually show?
39. What treatment can be provided in case of Rheumatic Endocarditis?
40. What is the recovery time?
41. What are the possible complications of the disease?
42. What is Angina Pectoris?
43. What are the symptoms of this disease?
44. What treatment can be provided in case of Angina Pectoris?
45. What facts contribute to the development of Angina?
46. How is the disease diagnosed?
47. What tests and instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
48. What is Atherosclerosis?
49. What treatment can be provided in case of Atherosclerosis?
50. What is the recovery time?
51. What are the possible complications of the disease?
52. What is Cardiosurgery?
53. Can you list the main methods used in cardiosurgery?
54. What does the method of occlusion consist of?
55. What are the advantages of the heart-lung apparatus use?

### **Семестр III**

#### **Тема 9. Пищеварительная система (анатомия, физиология, патология)**

1. Name the main organs of the alimentary canal.
2. What glands help digesting food? Specify their functions.
3. What are the smallest glands? How many are there and where are they?
4. What is the largest gland?
5. Where are the gallbladder and the pancreas?
6. Where is the appendix?
7. What are small and large intestines subdivided into?
8. What is the main role of the digestive system?

9. Which food do enzymes of salivary glands break down?
10. How is the food digested in the stomach? What are the main chemicals of the stomach?
11. Due to what glands is undigested fat dissolved in the small intestine?
12. What happens to liquid paste-like food in the colon?
13. Due to what are faeces expelled?
14. What tests can help to diagnose intestinal problems?
15. What is Acute Appendicitis? What are the symptoms of this disease?
16. What treatment can be provided in case of Apendicitis?
17. What facts contribute to the development of the disease?
18. How is the disease diagnosed?
19. What tests and instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
20. Where is pain usually felt in case of Acute Appendicitis?
21. What are the preventive measures?
22. What is the recovery time?
23. What are the possible complications of the disease?
24. What does digestive system consist of?
25. What diseases of the digestive system do you know?
26. What are the most common of them?
27. How often do people suffer from the diseases of the digestive system?
28. What factors can contribute to their development?
29. What are the general preventive measures in case of digestive system diseases?
30. Have you ever been ill with any of these diseases?
31. How long does it usually take to recover?
32. What does the recovery depend on?
33. What do you know about the treatment?
34. What are gastric and duodenal ulcers?
35. What are the patient's complaints in case of this disease?
36. What are the main symptoms of gastric ulcers?
37. What facts contribute to the development of this disease?
38. How is the disease diagnosed?
39. What tests and instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
40. When do exacerbations of ulcers occur?
41. What treatment can be provided in case of gastric and duodenal ulcers?
42. What is the recovery time?
43. What are the possible complications of the disease?
44. What is Cancer of the stomach?
45. What are the symptoms of this disease?
46. What treatment can be provided in case of Cancer?
47. What facts contribute to the development of the disease?
48. How is the disease diagnosed?
49. What tests and instrumental investigations are commonly used in diagnosing?
50. Where is pain usually felt in case of Gastric Carcinoma?
51. What treatment can be provided in case of Intestinal tumours?
52. What is the recovery time?
53. What are the possible complications of the disease?

#### **Тема 10. Нервная система и ее патологии.**

1. Define the role of the brain.
2. Describe how the brain functions when external stimuli get into the body.
3. How do areas of the brain share their responsibilities?
4. What does motor cortex control?
5. Why is the hypothalamus almost never tired?

6. Define conditioned and unconditioned reflexes. Give examples.
7. What are the common signs of neurological disorders?
8. What system of the human body is the brain included into?
9. What is the weight of the human brain?
10. How many cells does the brain consist of?
11. Where is the brain located?
12. What tissue makes up the brain?
13. What are the main parts of the brain?
14. What is the motor cortex responsible for?
15. What does the hypothalamus control?
16. What nervous diseases do you know?
17. What systems and organs can be affected?
18. What are the most common of nervous diseases?
19. How often do people suffer from the nervous diseases? Is it more often than from the diseases of the digestive, cardio-vascular and respiratory systems?
20. What factors can contribute to their development?
21. What types of nervous pain can you list?
22. Have you ever experienced any of them?
23. What's the difference between signs and symptoms?
24. Symptoms and signs of what diseases do you know?
25. What do you know about the treatment of nervous diseases?
26. What situations are called emergency?
27. Enumerate the most common emergency situations in everyday life.
28. Discuss what people should or shouldn't do in case of emergencies.
29. Think of a narrow escape that you or someone you know has had, and make some notes about it. Tell other students what happened.

## **Семестр IV**

### **Тема 11. Микробиология**

1. What two main groups are all microorganisms divided into?
2. What must aerobic organisms have for their life and growth?
3. How does atmospheric free oxygen influence the development of anaerobic microorganisms?
4. What groups are bacteria divided into according to their shape?
5. How do bacteria multiply?
6. What destroys invading virulent microorganisms?
7. What is R. Koch famous for?
8. When did he live?
9. What did R. Koch find in the blood, kidneys and spleen of the people who died of cholera?
10. Where did Koch find the cholera microorganisms when he examined the corpses and the diseased people?
11. What did the cholera microorganisms look like?
12. What did Fleming become interested in while doing his research work at a London hospital?
13. What did Fleming notice on the plate where some mould had grown?
14. What properties of the mould did Fleming determine?
15. How did he call the substance?
16. What prize did Fleming get for his great discovery?
17. What did Fleming himself say about his discovery?

### **Тема 12. Биология**

1. What is biology?
2. When did it begin?

3. Was it realized as a science at once?
4. What were men trying to do for uncounted centuries?
5. How long was the information gathered?
6. What did the best minds devote themselves to?
7. How must a man study the world?
8. What is the aim of biology?
9. What are the principal parts of a plant?
10. What are the main functions of the roots?
11. What is photosynthesis?
12. What are the main functions of the stem?
13. Where are the seeds produced?
14. How must all parts of a plant be developed?

## **Семестр V**

### **Тема 13. Инфекционные заболевания.**

1. How are infectious diseases transmitted?
2. What is the role of hygiene in preventing infection?
3. What is the role of vaccination and immunization?
4. What dermatological infectious diseases do you know?
5. How healthy people should behave themselves during infectious diseases?
6. What protective measures should be done against flu?
7. What kind of mechanism of getting information was built in our time?
8. Have you ever been involved in any conference?
9. Do you prefer to have some information in oral form or in the form of correspondence?
10. What is a rapid response mechanism in order to cope with the multitude of factual information?
11. Who is in charge for controlling the ward hygiene?
12. What are the effects of poor hygiene in the hospitals and clinics?
13. What are the symptoms of MRSA?
14. What information does the Path Lab report contain?
15. What treatment is provided against MRSA and VRSA?
16. What infectious diseases do you know?
17. What are the main routes of transmission?
18. What are the typical signs and symptoms of infectious diseases?
19. What are the typical hospital infections?
20. What are the hygiene procedures?

### **Тема 14. Гигиена**

1. Is hygiene of the body important for man's health and why?
2. What does hygiene of the body consist of?
3. Why is the hygiene of the body so important?
4. What does the oral hygiene include?
5. What does the skin hygiene include?
6. What is the role of posture in functioning of the organism?
7. How many times teeth should be cleaned daily?
8. What rules do you know to save the vision?
9. What rules do you know to save the hearing?
10. What is the role of the skin?
11. Why is physical training so important?
12. What methods does hygiene of the body include?
13. What aspects of living does hygiene involve?
14. What type of diet can aid the digestive tract?
15. Why is it essential to keep bowels regular?

16. How many liters of water should we take during the day?
17. What are the steps of oral hygiene?
18. What hygiene rules should be followed in the hospitals and clinics?
19. Who is in charge for controlling the ward hygiene?
20. Who is in charge for controlling the ward hygiene?
21. What are the effects of poor hygiene in the hospitals and clinics?
22. What are the symptoms of MRSA?
23. What information does the Path Lab report contain?
24. What treatment is provided against MRSA and VRSA?
25. How often and why should a person visit a dentist?
26. Why is it inadvisable to go suddenly to violent exercises?
27. What is the difference between physical exercises in young and in elderly persons?
28. Why is the skin of great importance to personal hygiene?
29. What are the main rules of cleaning the skin?
30. What factors should be avoided to keep our eyes healthy?
31. What factors can damage our hearing?
32. What diseases are caused by tobacco and alcohol intake?
33. How many liters of water do you take daily?
34. What is the right posture?

## **Семестр VI**

### **Модуль 3**

#### **Тема 16. Медицинское (сестринское) образование и здравоохранение в России.**

1. Who has the right to enter a higher medical school in Russia?
2. Tell your friends about the entrance exams.
3. How are Russian students instructed?
4. Is the attendance of lectures and classes voluntary or obligatory?
5. How is students' knowledge checked?
6. Say a few words about the medical curriculum.
7. Dwell on the practical training of medical students at the clinics and say why the practical training is very important for them.
8. What is pharmacy?
9. Why does pharmaceutical training in our country improve?
10. What does Russian government pay great attention to?
11. Where do thousands of students study the theory and practice of pharmacy?
12. When do the students work as pharmacists or chemists?
13. What subjects do the students study during the first two years?
14. In what subjects do the students listen to the lectures and have practical classes after the first two years of studies?
15. What do the students study about medicinal substances?
16. Where do the students learn to carry out qualitative analyses?
17. What do the students have at the end of each academic year?
18. What do the students usually do during their practice?
19. What are the advantages of pharmaceutical training in Russia?

#### **Тема 17. Медицинское образование и здравоохранение в Великобритании.**

1. Where are physicians trained in the UK?
2. What are the main components of medical education in the UK?
3. What is undergraduate education?
4. What training does Foundation Programme provide?
5. What is postgraduate training?
6. Why do doctors in the UK undertake continuing professional development?
7. What is a prescription?



8. What is the difference between an old style and a new style of prescription?
9. What is the pharmacy?
10. What does a pharmacist do?
11. What are the types of medication?
12. Name some of abbreviations used in prescriptions.
13. What is the British National Formulary?
14. What is the National Health Service (NHS) in the UK responsible for?
15. Whom is primary care provided by?
16. Describe the work of GPs.
17. Explain the duties of the practice team: a receptionist, a practice manager and a practice nurse.
18. Whom else do GPs work with? Say a few words about the work of these health professionals (district nurses, health visitors, midwives, physiotherapists).
19. Describe usual GP's working day.
20. Why do medical practitioners use a range of tests in their practical work?
21. The readings of what four vital signs are best known?
22. What equipment is needed to take these readings?
23. How many types of tests are usually used?
24. Describe every type, please.
25. Say a few words about telemedicine. What are its advantages and disadvantages?
26. What are the conditions with which patients are admitted to a hospital?
27. What do you know about the admission procedure?
28. What does the triage nurse do?
29. What are the four main groups of the medical staff in a British hospital?
30. Describe each group of the medical staff: a pre-registration house officer; a senior house officer; a specialist registrar; a consultant.
31. What specialists are responsible for a specific number of patients in the hospital?
32. What do you know about the work of Multidisciplinary Teams?
33. Who sees newly admitted patients first?
34. What are the duties of the registrar?
35. When does the consultant see the new admissions?

### **Вопросы для зачетного занятия**

1. Advertise N. N. Burdenko Medical University (Alma Mater) so that foreign students would like to study there.
2. Describe Great Britain: geographical position, political situation, population, nations, history and the main sights.
3. Talk about the advantages of a healthy lifestyle.
4. Talk about bone pathologies, their course and treatment.
5. Talk about cardiovascular diseases, their course and treatment.
6. Talk about respiratory diseases, their course and treatment.
7. Talk about the pathologies of the alimentary tract, about their course and treatment.
8. Talk about the pathologies of the nervous system, about their course and treatment.
9. Talk about infectious diseases, their course and treatment.
10. Talk about the examination of the patient.
11. Describe the main components of the undergraduate medical education in Russia.
12. Talk about the work of the out-patient department in Russia.
13. Talk about the work of the in-patient department in Russia.
14. Talk about the working day of a district doctor in Russia.
15. Talk about the work of the chemist's shop.
16. Describe the main components of the undergraduate medical education in Great Britain.
17. Talk about GP's working day.

18. Talk about the work of a typical GP's team.
19. Talk about NHS and primary and secondary care in Great Britain.
20. Describe the hospital team, hospital jobs and personnel in Great Britain. What are the responsibilities of different specialists?

## 6.2. **Немецкий язык**

### **КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ**

#### **Семестр 1**

##### **Модуль 1**

##### **Тема 1. Моя учеба**

1. An welcher Hochschule studieren Sie?
2. An welcher Fakultät studieren Sie?
3. An welchem Studienjahr sind Sie?
4. Welche Fakultäten hat Ihre Hochschule?
5. Welche Fachleute bildet Ihre Hochschule heran?
6. Welche Fächer studieren Sie?

##### **Тема 2. Рабочий и свободный день студента-медика**

1. Wo studieren Sie?
2. Um wie viel Uhr beginnt der Unterricht?
3. Wann stehen Sie gewöhnlich auf?
4. Wie viel Doppelstunden haben Sie gewöhnlich?
5. Wie viel Zeit verbringen Sie im Lesesaal?
6. Was machen Sie am Abend?
7. Was machen Sie gewöhnlich am Wochenende?

##### **Тема 3. Германия**

1. Wo liegt Deutschland?
2. An welchen Ländern grenzt BRD?
3. Wieviel Bundesländer hat Deutschland?
4. Wer steht an der Spitze?
5. Was für ein Klima hat Deutschland?
6. Welche Landschaften hat BRD?
7. Welche Flüsse fließen durch das Land?
8. Wieviel Einwohner hat Deutschland?

##### **Модуль 2**

##### **Тема 5. Строение человеческого организма**

1. Woraus bestehen sämtliche Lebewesen?
2. Welche Lebewesen gibt es?
3. Was versteht man unter Lebenserscheinungen?
4. Woraus bestehen niedrige Lebewesen?
5. Woraus setzen sich höhere Organismen zusammen?
6. Woraus setzt sich der menschliche Körper zusammen?

#### **Семестр 2**

##### **Тема 6. Скелет**

1. Wovon wird das Bewegungssystem gebildet?
2. In welche Teile wird der Schädel unterteilt?
3. Aus welchen Knochen wird der Gesichtsschädel gebildet?
4. Wie ist die Funktion des Gehirnschädels?

5. Was ist die Wirbelsäule?
6. Woraus besteht sie?
7. Wodurch sind einzelne Wirbel untereinander verbunden?
8. Wodurch wird der Brustkorb gebildet?
9. Womit ist die Bewegung des Körpers verbunden?
10. Was ermöglicht die aufrechte Haltung des Menschen?

### **Тема 7. Пищеварение**

1. Was ist die Aufgabe des Verdauungssystems?
2. Woraus besteht das Verdauungssystem?
3. Was gehört zum oberen (mittleren, unteren) Verdauungsabschnitt?
4. Ist die Verdauung ein passiver Prozess?
5. Wo werden die Nahrungsmittel zerkleinert und vermischt?
6. Welche Aufgabe hat die Speiseröhre?
7. Wo vollziehen sich die wichtigsten Vorgänge der Verdauung?
8. Was für Saft wirken auf die Nahrungsstoffe im Dunndarm ein?
9. Womit endet das ganze Verdauungssystem?

### **Тема 8. Питание**

2. In welche zwei Gruppen werden alle Nährstoffe eingeteilt?
3. Wozu dient das Eiweiß?
4. Wovon hängt der Fettbedarf ab?
5. Was kann zu schweren Stoffwechselstörungen im Organismus führen?
6. Wozu kann der Mangel an Vitaminen führen?
7. Was versteht man unter Überernährung und Unterernährung?

### **Тема 9. Дыхание**

1. Womit versorgt das Atmungssystem den Organismus?
2. Was wird beim Stoffwechselprozess aus dem Organismus ausgeschieden?
3. Woraus setzt sich das Atmungssystem zusammen?
4. Wieviel Quadratmeter machen die Lungenbläschen beim Erwachsenen aus?
5. Wieviel ml Luft werden bei der Ein- und Ausatmung bewegt?
6. Wie gross ist die Zahl der Atemzüge bei normaler Atmung?
7. Wieviel Prozent Sauerstoff, Kohlendioxid und Stickstoff enthält normalerweise die Einatemungsluft?

### **Тема 10. Сердечно-сосудистая система**

1. Fließt das Blut nur in einer Richtung?
2. Was befindet sich im Zentrum des Herzkreislaufsystems?
3. Welche Teile unterscheidet man am Herzen?
4. Sind rechte und linke Vorhöfe und Kammern in ihrem Aufbau einander ähnlich?
5. Was nennt man Systole und was nennt man Diastole?
6. Wodurch wird das Blut in die Gefäße gepumpt?
7. Welche drei Arten von Blutgefäßen unterscheidet man?
8. Wovon hängen Größe und Gewicht des Herzens ab?

### **Тема 11. Кровь**

1. Was sind die Hauptfunktionen des Blutes?
2. Wie groß ist das Gesamtblutvolumen bei einem Menschen?
3. Wie sieht ein Tropfen Blut unter dem Mikroskop aus?
4. Wie lange leben Blutkörperchen?
5. Wodurch ist die rote Farbe der roten Blutkörperchen zu erklären?
6. Woher stammen die weißen Blutkörperchen?

7. Worin besteht die Aufgabe der weißen Blutkörperchen?

### **Семестр 3**

#### **Тема 12. Мочевыделительная система**

1. Woraus setzen sich die Harnorgane?
2. Sind Nieren ein paariges Organ?
3. Worin besteht die Funktion der Nieren?
4. Wieviel Liter Blut strömt in einer Stunde durch die Nieren?
5. Wie ist die Struktur und die Funktion der Harnblase?
6. Wozu kommt es bei der Störung der Nierenfunktion?

#### **Тема 13. Нервная система**

1. Warum kommt dem Nervensystem eine so große Bedeutung zu?
2. Was für Vorgänge des menschlichen Organismus regelt das Nervensystem?
3. Was garantiert das menschliche Nervensystem?
4. Welche drei Teile unterscheidet man beim Nervensystem?
5. Was gehört zum ZNS?
6. Was für Prozesse laufen in Synapsen ab?
7. Wieviel Milliarden Nervenzellen befinden sich in der Hirnrinde?

#### **Тема 14. Заболевание позвоночника**

1. Welche Aufgabe hat die Wirbelsäule?
2. Worauf sind die meisten Wirbelsäulenerkrankungen zurückzuführen?
3. Was fordert jahrzehntelange Arbeit am Schreibtisch?
4. Wodurch entstehen Verbiegungen der Wirbelsäule?
5. Was setzt die Tragfähigkeit der Wirbel herab?
6. Wozu führen Haltungsfehler?
7. Was muss man tun, wenn man eine Schiefhaltung bemerkt hat?
8. Welche berühmten Ärzte haben sich mit der Wirbelsäulenversteifung beschäftigt?
9. Welche sind die Ursachen der Bechterewschen Krankheit?
10. Wer wird in erster Linie von dieser Krankheit betroffen?
11. Woran erkennt man den Bechterew-Kranken?
12. Worüber klagen oft die Betroffenen?
13. Wie verläuft oft die Krankheit?
14. Womit wird heute diese Krankheit behandelt?
15. Was ist für den Erfolg der Therapie entscheidend?

### **Семестр 4**

#### **Тема 15. Язва желудка**

1. Ist das Magengeschwür eine lokale Erkrankung?
2. Wovon hängt die Entstehung der Krankheit ab?
3. Wie ist die Schmerzempfindlichkeit der Kranken bei dieser Krankheit?
4. Wann treten gewöhnlich die Schmerzen auf?
5. Sind Magen-, Zwölffingerdarmgeschwür heilbar?
6. Welche Behandlung ist bei der Ulkuskrankheit vorzuziehen?
7. Was ist beim Heilungsprozess von Bedeutung?
8. Wozu werden beim operativen Vorgehen am Magen erkrankte Stellen entfernt?
9. Was hat die Magenverkleinerung zur Folge?
10. Warum empfiehlt es sich, die tägliche Nahrungsaufnahme auf kleine Mahlzeiten zu verteilen?
11. Was ist nach erfolgter Magenresektion unumgänglich?
12. Wie ist die Verträglichkeit der Speisen bei den Magenoperierten?

13. Warum ist es nötig, die Ernährungsvorschriften des Arztes zu beachten?

### **Тема 16. Неправильное питание**

1. Wozu führt dauernde falsche Ernährung?
2. Womit beschäftigen sich zahlreiche Wissenschaftler in vielen Ländern?
3. Sind Zusammenhänge zwischen Ernährung und Erkrankungen bewiesen?
4. Übt die Ernährung einen Einfluss auf die Herz- und Kreislauferkrankungen?
5. Was versteht man unter Überernährung (Unterernährung)?
6. Wozu kann ein Vitaminmangel im Organismus führen?
7. Welche Krankheiten sind als Folgen einer falschen Ernährung zu betrachten?
8. Was versteht man unter Fettsucht?
9. 2. Wieviel Prozent der Bevölkerung leidet an Fettsucht?
10. 3. Welche sind die Folgen der Fettsucht?
11. 4. Wodurch kommt in der Regel die Fettsucht zustande?
12. 5. Worauf beruht die Fettsucht?
13. 6. Wovor muss man sich hüten, um der Fettsucht vorzubeugen?
14. 7. Wie sind die Zusammenhänge zwischen der Fettsucht und der Lebenserwartung?
15. 8. Woran erkranken Übergewichtige häufiger?

### **Тема 17. Заболевание органов дыхания**

1. Wodurch zeichnet sich die Bronchitis aus?
2. Wie verläuft die Bronchitis?
3. Warum müssen die Kranken die Bettruhe einhalten?
4. In wie viel Wochen läuft diese Erkrankung ab?
5. Wie kann die Lungenentzündung auftreten?
6. Was sind die Hauptkennzeichen der Lungenentzündung?
7. Was empfiehlt es sich zu tun, um sich abzu härten?
8. Wer beschäftigt sich intensive mit den gesundheitlichen Schäden des Rauchens?
9. Wie wirkt das Nikotin auf den ganzen menschlichen Körper?
10. Wieviel verschiedene Substanzen wirken beim Rauchen als Gifte auf das Nervensystem, auf das Blut, auf die Gefäße sowie auf die Atmungsorgane ein?
11. Welche Zusammenhänge gibt es zwischen der Zahl der gerauchten Zigaretten und Krebs häufigkeit?
12. Wie groß ist die Wahrscheinlichkeit einer Herz- und Gefäßkrankheit beim Raucher im Vergleich zum Nichtraucher?
13. Wie oft erkranken die Raucher an Krebs im Vergleich zu den Nichtrauchern?

### **Тема 18. Отрицательный кислородный баланс**

1. Wodurch wird die Bewegung des Blutes im Gefäßsystem hervorgerufen?
2. Was geschieht im Organismus, wenn die Herztätigkeit für einige Zeit aussetzt?
3. Welche Erkrankungen gehört heute zu den häufigsten Erkrankungen?
4. Was geht oft dem Herzinfarkt voraus?
5. Wer leidet vor allem an dieser Krankheit?
6. Was ist das Hauptproblem bei der Bekämpfung dieser Krankheit?
7. Womit fängt die Koronararteriosklerose an?

### **Семестр 5**

#### **Тема 19. Защита окружающей среды**

1. Was versteht man unter Ökologie?
2. Was versteht man unter Umwelt?
3. Was ist die natürliche Umwelt des Menschen?
4. Welche Folge hat die Einmischung des Menschen in die Natur?

5. Worüber diskutiert man heute in allen Industrieländern?
6. Wer arbeitet am Umweltschutz?
7. Wie kann man die Umweltprobleme lösen?

### **Тема 20. Аптека**

1. Welche Räume hat jede Apotheke?
2. Was ist die Rezeptur?
3. Wo werden Medikamente nach dem Rezept angefertigt?
4. Was ist die Offizin?
5. Was verkauft man in der Offizin?
6. Welche Etikette haben die Arzneien zum inneren Gebrauch?
7. Welche Etikette haben die Arzneien zum äußeren Gebrauch?

### **Семестр 6**

#### **Тема 22. Медицинское (сестринское) образование в России и в Германии**

1. Wo werden Ärzte und Hygieniker verschiedener Fachrichtungen sowie Pharmazeuten ausgebildet?
2. Wieviele medizinischen Hochschulen gibt es in Russland?
3. Was ist die Voraussetzung für die Aufnahme in die medizinische Hochschule?
4. Wieviel Jahre beträgt das Studium an den Fakultäten?
5. Wann legen die Studenten Abschlussprüfungen ab?
6. Was für Arten der Praktika haben die Mediziner?
7. Wann erhalten die Absolventen das Diplom?
8. An welchen Bildungsstätten der BRD bestehen medizinische Bereiche?
9. Was sind die Grundlagen der klinischen Medizin?
10. Was erwirbt der Medizinstudent während des Studiums?
11. Wo werden Berufspraktika durchgeführt?
12. Für welche Spezialgebiete werden Fachärzte an den medizinischen Hochschulen der BRD ausgebildet?

#### **Тема 23. Система здравоохранения и медицинское обслуживание в России и Германии.**

1. Wo haben Sie Ihr Krankenpflegepraktikum absolviert?
2. Welche Stationen hat dieses Krankenhaus?
3. Auf welcher Station haben Sie gearbeitet?
4. Welche Krankheiten hatten die Patienten auf dieser Station?
5. Welche Räume besitzt diese Station?
6. Was gehört zum Gebäudekomplex Charité?
7. Worüber verfügt der Charité-Neubau?
8. Was haben die Pflegestationen?
9. Wo befinden sich die diagnostischen Einrichtungen?
10. Welche Abteilungen hat die Chirurgische Klinik?

### **Немецкий язык**

#### **Семестр 6**

##### Вопросы для зачетного занятия :

1. Wo studieren Sie? Um wie viel Uhr beginnt der Unterricht?
2. Wie viel Doppelstunden haben Sie gewöhnlich?
3. Wo liegt Deutschland?
4. An welchen Ländern grenzt BRD?
5. Woraus besteht jedes Lebewesen?
6. Woraus besteht jede Zelle?
7. Wie viel Gruppen von Geweben unterscheidet man?

8. Was bilden alle Organsysteme zusammen?
9. Was schließt das Skelett- und Knochensystem in sich ein?
10. Was zählt man zum Bewegungsapparat?
11. Wie ist im Durchschnitt die Länge des gesamten Verdauungskanals beim Menschen?
12. Worin besteht der Hauptvorgang der Verdauung?
13. In welche Gruppen werden die Eiweißstoffe eingeteilt?
14. Was ist für die Lebensvorgänge des Organismus nötig?
15. Woraus setzt sich das Atmungssystem zusammen?
16. Wie groß ist das menschliche Herz?
17. Wievielen medizinischen Hochschulen gibt es in Russland?
18. Was ist die Voraussetzung für die Aufnahme in die medizinische Hochschule?
19. Was für Arten der Praktika haben die Mediziner?
20. Was sind die Grundlagen der klinischen Medizin?

### **6.3. Французский язык**

#### **Семестр I**

#### **Модуль 1**

#### **Тема 1. Семья. Биография**

1. Comment t'appelles-tu/?vous appelez-vous ? Comment s'appelle ton/votre père (ta /votre mère, ton/votre frère, ta/votre soeur/ votre copin(e) ?
2. Quel âge as-tu ?/ avez-vous ? Quel âge a-t-il /elle ? Es-tu marié(e) ou célibataire? Est-il(elle) marié(e) ou célibataire?
3. Quelle est ton/votre/son adresse ?
4. Qu'est-ce que tu fais\vous faites ? Qu'est-ce qu'il/elle fait? Où travaille-t-il/elle?
5. Où fais-tu/ faites-vous vos études ? A quelle faculté ? Où fait-il/elle ses études ?
6. Tu parles français/ Vous parlez français ? Parle-t-il/elle français?
7. As-tu/avez-vous des frères et des sœurs ?
8. Ta/votre famille est-elle nombreuse? Sa famille est-elle nombreuse?
9. Qu'est-ce que tu aimes/ vous aimez? Pourquoi l'aimes-tu/aimez-vous ? Qu'est-ce qu'il/elle aime? Pourquoi l'aime-t-il/elle?
10. Décrivez votre mère/votre père/ votre copin(e) ou votre frère/ sœur (son portrait physique et moral).

#### **Тема 2. Мой рабочий и свободный день. Мои увлечения**

1. A quelle heure vous réveillez-vous?
2. A quelle heure vous levez-vous?
3. A quelle heure vous lavez-vous?
4. A quelle heure prenez-vous votre petit déjeuner?
5. Que prenez-vous pour votre petit déjeuner?
6. A quelle heure commencent vos études ?
7. Combien de cours avez-vous aujourd'hui?
8. A quelle heure finissent-ils?
9. A quelle heure déjeunez-vous ?
10. Quand rentrez-vous à la maison?
11. A quelle heure dînez-vous?
12. Pendant combien de temps vous préparez-vous ?
13. Comment vous reposez-vous ?
14. A quelle heure vous couchez-vous ?

#### **Тема 3. ВГМУ**

1. Où se trouve votre Université de Médecine de Voronej?
2. Quand a été fondée l' Université de Médecine de Voronej?
3. Qui était N. N. Bourdenko?
4. Quels célèbres savants ont travaillé à l'Université de Médecine de Voronej?
5. Depuis quelle année l'Université de Médecine de Voronej existe comme établissement indépendant?
6. Combien de facultés y a-t-il à l' Université de Médecine de Voronej?
7. Quelle est la durée des études à l' Université de Médecine de Voronej? A votre faculté?
8. Quelles matières étudie-t-on à l' Université de Médecine de Voronej pendant deux premières années d'études?
9. Quelles matières étudie-t-on à partir de la 3-e année ?
10. Quels spécialistes forme l' Université de Médecine de Voronej?
11. Où travaillent-ils?

#### **Тема 4. Франция**

1. Où se trouve la France ?
2. Quelle est sa superficie?
3. Quelle est sa population?
4. Quelle est sa ville capitale ?
5. Par quoi est baignée la France?
6. Quelles sont ses frontières naturelles?
7. De quels pays voisins séparent-elles la France?
8. Quels sont ses fleuves les plus importants ?
9. Comment est le climat de la France?
10. Quels sont les secteurs de l'économie les plus développés?
11. Quels produits appartiennent au secteur de luxe?
12. Dans quel secteur la France reste-t-elle au 1er rang?
13. Quel secteur de l'agriculture est le plus développé?
14. Quelle est la forme du gouvernement de la France ?
15. Quels sont les symboles de la république française ?
16. Comment est sa division territoriale et administrative ?
17. Qu'est-ce que c'est que DOM-TOM ?
18. Qui est à la tête du pouvoir exécutif de la France ?
19. Qui est à la tête du pouvoir législatif de la France ?
20. De quoi est composé le Parlement français ?
21. Par qui sont choisis les ministres et secrétaires d'état ?
22. Qui est le Président de la France aujourd'hui ?
23. Comment s'appelle son Premier ministre ?
24. Quelle est sa religion majoritaire ?
25. Quels grands hommes de la France connaissez-vous?
26. A quoi sont liés les noms de ces grands hommes de la France?

#### **Модуль 2**

#### **Тема 6. Введение в анатомию. Основные анатомические системы. Строение человеческого тела.**

1. L'anatomie normale, qu'étudie-elle?
2. Sur quelle langue sont basées les termes médicaux?
3. De quelle langue provient le mot *anatomie*?
4. De quelles parties se compose le corps humain?
5. Quels sont les synonymes du mot *visage*?
6. Qu'est-ce que la figure comprend?
7. Quels sont les organes de la vue, de l'ouïe et de l'odorat ?
8. Qu'est-ce que le crâne contient?



9. Quel est le nom de la partie supérieure du corps humain?
10. Qu'est qu'on appelle abdomen?
11. Quels sont les principaux organes de la poitrine ?
12. Comment appelle-t-on les organes renfermés à l'intérieur du corps ?
13. Quels viscères connaissez-vous ?

### **Тема 7. Остеология. Скелет**

1. Qu'est-ce que l'ostéologie étudie ?
2. De quoi le squelette sert-il?
3. Quels sont les trois types d'os ?
4. De quels os est formé le crâne?
5. De quelle couleur sont les os chez le sujet jeune?
6. Par quoi sont constitués les os?
7. Quelle est la quantité d'os du squelette de l'homme ?
8. Quelle partie de la masse du corps est représenté par le squelette?
9. De combien d'os le crâne est-il formé?
10. Qu'est-ce que le canal rachidien abrite?
11. De quoi est couvert le corps humain?
12. Par quels os est formé le thorax?
13. Le squelette du membre supérieur combien de segments comprend-il?
14. Quelles sont les parties du squelette du membre inférieur?

### **Тема 8. Мышцы. Мышечная система**

1. Qu'est-ce que la myologie étudie ?
2. De quoi les muscles servent-ils?
3. Quels sont les deux grandes variétés de muscles?
4. Qu'est-ce que chaque muscle comporte ?
5. Quels muscles distingue-t-on selon la forme du corps charnu?
6. Qu'est-ce que c'est qu'une fibre musculaire?
7. Quelle est la longueur des fibres musculaires ?
8. Qu'est-ce que c'est qu'une plaque motrice ?
9. Quels sont les principaux éléments constitutifs des muscles?
10. Quelles sont les propriétés essentielles des muscles?
11. De quels phénomènes s'accompagnent le travail musculaire?

## **Семестр II**

### **Тема 9. Сердце**

1. Où est situé le coeur? Sur quoi repose-il ?
2. De quelle forme est-il ?
3. Quel est son poids chez l'adulte ?
4. Quel est son rôle ?
5. En quoi est divisée la face antérieure du coeur ?
6. Où se trouvent les oreillettes ?
7. D'où émergent deux énormes vaisseaux ?
8. Quelle fonction est accomplie par le sillon verticale ?
9. Qu'est-ce que le sillon interventriculaire marque ?
10. Par quoi est formée la base du coeur?
11. Où se jettent les veines caves supérieure et inférieure ?
12. Combien de veines se jettent dans l'oreillette gauche ?
13. En combien de cavités est divisé le coeur intérieurement ?
14. En quoi consiste le fonctionnement cardiaque ?
15. Quelle est la fréquence par minute des contractions cardiaques chez l'homme?

16. Avec quels facteurs le chiffres de battements du coeur varie-il?
17. Combien de temps la révolution cardiaque comprend-elle schématiquement?

#### **Тема 10. Дыхательная система**

1. Quel est le rôle de l'appareil respiratoire ?
2. En quoi consiste la transformation du sang veineux en sang artériel?
3. Où s'effectuent toutes ces transformations ?
4. Où se trouvent les poumons ?
5. Quelle est leur coloration?
6. Quelles formes ont les poumons ?
7. Par quoi sont-ils divisés ?
8. Par quoi est formé chaque poumon ?
9. Qu'est-ce que le sillon interventriculaire marque ?
10. Quelle est la surface totale des parois des alvéoles pulmonaires?
11. Quelles sortes de circulation sont reçues par chaque poumon ?

#### **Тема 11. Нервная система**

1. De quoi est constitué le cerveau ?
2. Quel est son poids?
3. Par quoi est-il séparé?
4. Par quoi sont liés les hémisphères?
5. En quoi est divisé le cerveau par les scissures?
6. Combien de lobes existe-il sur chaque hémisphère?
7. Quel est le rôle du cortex cérébral ?
8. De quoi est composé le tissu nerveux?
9. Quel est son rôle?
10. Quelles sont les deux parties différentes qui composent le système nerveux?
11. Qu'est-ce que c'est que «la vie de relation»?
12. Quel est le rôle du système nerveux végétatif?
13. Qu'est-ce qu'on appelle «la substance grise»?
14. De quoi est constituée la substance blanche?

#### **Тема 12. Пищеварительная система**

1. De quoi se composent l'appareil digestif ?
2. Par quoi est enveloppée la partie intra-abdominale de l'appareil digestif ?
3. La bouche, par quoi est-elle formée ?
4. Par quoi est-elle tapissée ?
5. La bouche, qu'est-ce qu'elle contient ?
6. Quel est le rôle du pharynx ?
7. À quoi sert l'oesophage?

#### **Тема 13. Внутренние органы**

1. Où est situé l'estomac?
2. Quelles sont ses dimensions?
3. À quoi peut-on comparer sa forme générale ?
4. Qu'est-ce que le segment vertical présente ?
5. Qu'est-ce que le segment horizontal présente ?
6. Par quoi se termine l'antre de l'estomac ?
7. Le bord gauche de l'estomac quel nom porte-t-il ?
8. La paroi de l'estomac de combien de couches superposées est-elle formée?
9. L'estomac comment est-il vascularisé ?
10. Où est situé le foie?

11. Par quoi est divisé le foie ?
12. De quelles cellules est-il constitué ?
13. En quoi sont-elles riches?
14. En quoi sont-elles groupées à l'intérieur du foie?
15. Comment est vascularisé le foie ?

#### **Тема 14. Химия**

1. La chimie, qu'étudie-t-elle?
2. Quand est-ce qu'elle est née et sous l'influence de qui?
3. Quel est le domaine d'études de la chimie ?
4. Quelle était l'histoire de la chimie?
5. Quelles théories du XIX siècle ont permis de simplifier la chimie, caractérisez-les?
6. Caractérisez l'état de la chimie au cours du XX siècle.
7. Quelles branches distingue-t-on en chimie et qu'est-ce qu'elles étudient ?
8. Quand est née la chimie organique, qui la découvrit et comment?
9. Comment a été découverte la chimie médicamenteuse ?

#### **Тема 15. Биохимия**

1. Comment peut-on définir la biochimie?
2. Combien de divisions de recherches de la chimie peut-on délimiter?
3. Qu'est-ce que la première division de recherches étudiée?
4. Quels termes donne-t-on à la science qui étudie l'ensemble de substances dont est fait tout être vivant?
5. Qu'est-ce que la biochimie dynamique étudie?
6. Quelle est la science qui s'occupe de la signification physiologique des processus chimiques se déroulant dans l'organisme?
7. Pourquoi les recherches biochimiques ont-elles acquis un caractère vraiment international?
8. Quelles sont les sciences connexes qui étudient aussi la "chimie de la vie"?
9. Qu'est-ce qui constitue le garant d'un développement fécond de la science de la vie et de sa branche appelée biochimie?

#### **Тема 16. Кровь**

1. Quels sont les caractéristiques du sang ?
2. Que montre l'examen du sang au microscope?
3. Comment peut-on séparer les globules du plasma ?
4. Quels sont les constituants du sang ?
5. Où est-ce que le sang se ravitaille en oxygène ?
6. Quelle est la fonction exécutée par le sang dans l'organisme ?
7. Pourquoi le sang se coagule-t-il en dehors de l'organisme ?
8. En combien de phases ce processus se réalise-t-il et quelles sont ces phases ?
9. Par quoi est fabriqué le fibrinogène ?
10. En quoi se transforme le prothrombine en présence de calcium ionisé ?

#### **Тема 17. Лимфа**

1. Quelle est la quantité approximative de la lymphe dans le corps humain ?
2. Par quoi est formée la lymphe interstitielle ?
3. Qu'est-ce que la ligature de la veine porte provoque ?
4. Quel est le rôle de la lymphe interstitielle dans l'organisme humain ?
5. Qu'est-ce que l'appareil lymphatique comprend ?
6. Quel est le calibre des capillaires lymphatiques terminaux?
7. À quoi se mélange la lymphe ?
8. À quelles causes fait appel la circulation lymphatique ?

### **Семестр III**

#### **Тема 18. Луи Пастер**

1. Quand Louis Pasteur appliqua-t-il pour la première fois sa nouvelle méthode du traitement antirabique à un homme ?
2. Qui fut le premier guéri de la rage?
3. Combien de jours dura le traitement?
4. Comment Pasteur contrôla-t-il l'immunité ?
5. De quelles études s'occupe l'Institut Pasteur aujourd'hui?
6. La science médicale française quel domaine touche-t-elle surtout?
7. Quelles sont les branches nouvelles de médecine qui intéressent les savants français?
8. Quel est le problème étudié par les spécialistes de l'Institut Pasteur?
9. Dans quel domaine de la science médicale le travail des chercheurs le travail franco-russes est-il fructueux ?

#### **Тема 19. Инфекционные заболевания**

1. Que'est-ce que c'est qu'une maladie infectieuse?
2. Que'est-ce que c'est qu'une flore intestinale ?
3. En quoi consiste le mécanisme de l'immunité?
4. Que'est-ce que c'est qu'une immunité cellulaire ?
5. Que'est-ce que c'est qu'une immunité humorale?
6. Par quoi est provoquée une maladie infectieuse?
7. Quels sont les symptômes de la grippe (par quoi se traduit-elle)?
8. Par quoi expliquait-on la grippe à l'époque?
9. Quel est son facteur pathogène ?
10. Quelle est la différence entre l'épidémie et la pandémie ?
11. Comment peut être traitée cette maladie?
12. Que'est-ce que c'est qu'une vaccination ?
13. Contre quelles maladies infectieuses pratique-t-on la vaccination aujourd'hui?

#### **Тема 20. Основные патологии**

1. Quels sont les titres de votre article?
2. Qui est l'auteur de cet article?
3. Pourquoi avez-vous choisi cet article ?
4. D'où est-il tiré?
5. Quelle est l'idée principale de cet article?
6. Trouvez ses points principaux et traduisez-les !
7. Trouvez les informations secondaires et traduisez-les!
8. Trouvez la conclusion ?
9. Est-ce qu'il y a des informations actuelles et intéressantes pour vous? Pourquoi ?
10. Résumez le contenu en 12-15 phrases !

### **Семестр IV**

#### **Тема 21. Лекарственные растения. Фитотерапия**

1. Quelle est l'histoire de la phytothérapie ?
2. Quels types de médicaments existent-ils a present ?
3. Comment agissent les médicaments chimiques, «de maladie» ?
4. Comment agissent les médicaments – produits de la phytothérapie?
5. Pourquoi on les appelle les médicaments «de sante»?
6. Par quoi s'explique le succes de la phytothérapie ?
7. Sur quoi repose l'efficacite des médicaments de phytothérapie ?
8. Sous quelle forme consommait-on les produits de laphytothérapie ?

9. Quelle forme a-t-on élaboré et pourquoi elle est plus commode ?
10. Caractériser les avantages du cryobroyage.
11. Quelle est l'idée principale de ce texte ?
12. Dites votre opinion concernant les produits de la phytothérapie et argumentez votre position

#### **Тема 22-23. Лекарственные средства. Лекарственные препараты**

1. Quelles formes solides des médicaments existe-il ?
2. Quelles sont les formes liquides des médicaments ?
3. Quelles sont les formes dermiques des médicaments ?
4. Comment fabrique-t-on des médicaments ?
5. De quoi se composent-ils ?
6. Qu'est-ce que c'est que le principe actif ?
7. Qu'est-ce que c'est que le (les) excipient(s) ?
8. Quelles sont les principales parties de la notice ?
9. Quelles sont les indications de ce médicament ?
10. Quelles sont ses contre-indications ?
11. Quelle est sa composition ?
12. En quoi consistent ses interactions médicamenteuses ?
13. Quelle est la posologie de ce médicament ?
14. Quel est son mode d'emploi ?
15. Quelle est sa présentation ?

#### **Тема 24. Фармация**

1. Quelles formes des médicaments savez-vous ?
2. Que prenez-vous si vous dormez mal ?
3. Qu'est-ce qu'on prescrit pour calmer la toux ?
4. Qu'est-ce qu'on prescrit pour couper les douleurs ?
5. Qu'est-ce qu'on prend contre la constipation ?
6. Qu'est-ce qu'il faut avoir pour prendre la température ?
7. Qu'est-ce qu'on prend contre le refroidissement ?
8. Que peut-on boire ?
9. Que peut-on croquer ?
10. Que peut-on passer sur la peau ?
11. Que peut-on injecter ?
12. Que peut-on mettre ?

#### **Семестр 5**

##### **Тема 25. Аптека.**

1. Où se trouve la pharmacie la plus proche ?
2. Quand faut-il prendre ce médicament après ou avant les repas ?
3. Est-ce qu'il agit fortement ?
4. Combien de fois par jour faut-il le prendre ?
5. Je vous dois combien ?
6. Où achète-t-on des médicaments ?
7. Qu'est-ce que vous présentez au pharmacien pour commander un médicament ?
8. A qui vous adressez-vous pour acheter des lunettes ?
9. Que peut-on acheter en dosettes (unidoses) ?
10. Y a-t-il beaucoup de pharmacies à Voronej ?
11. Sont-elles ouvertes dimanche ?

##### **Тема 26. Защита окружающей среды**

2. Qu'est-ce que vous comprenez sous la notion de l'écologie?
3. Qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de la situation écologique?
4. Qu'est-ce que la nature donne à l'homme?
5. En quoi consistent les problèmes écologiques les plus graves?
6. À quoi sont-ils liés?
7. Qu'est-ce que vous savez sur l'effet de serre? Que nous disent les médias sur ce sujet ?
8. Quels sont les risques de l'exploitation de l'énergie atomique ?
9. Qu'est-ce que vous comprenez sous la notion des faibles doses de radioactivité?
10. Qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de la dose maximale admissible de radioactivité?
11. En quoi consistent les problèmes liés au retraitement de l'uranium?
12. Qu'est-ce que vous savez sur l'utilisation des déchets radioactifs? Que nous en parlent les médias?
13. Quels systèmes de protection de l'environnement y a-t-il en Russie et en France ?
14. Qu'est-ce que c'est que les parcs nationaux?
15. Quelle est la différence entre des parcs nationaux et des réserves naturelles?
16. Qui sont «les Verts»?
17. Quel est leur but ? Que font-ils pour la protection de la nature de la France, de la Russie ?
18. Quels lieux de la France et de la Russie doivent-ils être protégés selon vous ?

## **Семестр 6**

### **Тема 28. Медицинское (сестринское) образование в России**

1. Où sont formés les médecins et les pharmaciens dans notre pays?
2. Où sont formés les infirmières et les assistants médicaux en Russie?
3. Est-ce que vous avez passé les examens d'entrée?
4. Quelle est la durée des études à l'école supérieure de médecine?
5. Quelles matières avez-vous étudié pour les deux années d'études à votre faculté?
6. Quelles matières étudiez-vous à partir de la troisième année d'études?
7. Quels stages pratiques ferez-vous? Quand?
8. Par quoi s'achèveront les études médicales?
9. Quelle carrière voudriez-vous obtenir?
10. Quelles qualités doit-on posséder pour cette carrière?
11. Où voudriez-vous travailler?
12. Pourquoi avez-vous choisi la carrière de santé?

### **Тема 29. Медицинское (сестринское) образование во Франции**

1. Où sont formés les médecins et des pharmaciens en France?
2. Que signifient l'UFR, le CHU, le PCEM1, le PCEM2, le DCEM, les ENC, le DES, le DESC, LMD?
3. Les études médicales, comment sont-elles organisées?
4. Combien de temps durent-elles ?
5. Est-ce qu'il y a le concours d'entrée à l'université dans l'UFR de médecine?
6. Qu'est-ce que *Numerus Clausus*?
7. Le PCEM2 que comporte-t-il?
8. À quoi est consacré le DCEM?
9. Combien de modules d'enseignements comprend-il? Quel est leur rôle?
10. Quels stages hospitaliers font les étudiants en médecine?
11. Qu'est-ce que le troisième cycle d'études médicales offre?
12. Qu'est-ce que les étudiants doivent faire pour obtenir le Diplôme d'État de docteur en médecine ?
13. Les études médicales, sont-elles gratuites en France ?

### **Тема 30. Здравоохранение в России**

1. Qu'est-ce qu'il faut faire pour consulter un médecin?
2. Combien de cabinets y a-t-il dans la polyclinique de quartier ?
3. Quels sont ces cabinets?
4. Comment le médecin établit-il le diagnostic?
5. Que doit-on faire pour faire venir le médecin à domicile?
6. Qu'est-ce que le médecin fait pendant sa visite?
7. Quelles sont les fonctions du médecin de quartier ?
8. Qu'est-ce que c'est qu'un questionnement du malade ?
9. De quoi se compose l'examen du patient ?
10. Comment est faite la prescription ?
11. Comment règle-t-on les honoraires ?
12. Qu'est-ce qu'on dit pour prendre de congé ?

### **Тема 31. Здравоохранение во Франции**

1. Comment est le système de santé français ?
2. Qu'est-ce que la Sécurité sociale ?
3. Les organismes d'assurance maladie obligatoire, comment sont-ils financés ?
4. Combien d'établissements de santé compte la France ?
5. Quelles sont les professions de santé ?
6. Quelle est la densité médicale en France ?
7. Comment peut-on prendre rendez-vous avec un médecin ?
8. Combien coûte la visite chez un médecin généraliste ? Et chez un spécialiste ?
9. Les patients peuvent-ils choisir leur médecin traitant et de leur établissement de santé ?
10. Comment est fait le remboursement des dépenses de santé ?
11. Qu'est-ce que la mutuelle ?
12. Les soins médicaux, sont-ils gratuits en France ?

## **Французский язык**

### **Семестр 6**

#### Вопросы для зачетного занятия:

1. Décrivez la famille-type russe et votre famille. Parlez vos relations personnelles, des traditions dans votre famille.
2. Comment est votre meilleur(e) ami(e)? Faites-en le portrait physique et moral.
3. Parlez de la journée-type d'un étudiant en médecine.
4. Parlez de vos projets pour les vacances d'été. Où voudriez-vous les passer, avec qui etc.?
5. Parlez de l'histoire de notre Université de médecine Bourdenko de Voronej et de votre faculté. Parlez aussi de vos études, des éléments positifs et des éléments négatifs, peut-être, de ces études .
6. Décrivez la France sous les aspects géographique, économique, politique, culturel.
7. Que faites-vous si vous êtes tombé malade ?
8. Comment s'appelle le malade qui est alité ?
9. Comment s'appelle la salle où se trouvent les malades?
10. Combien de cabinets y a-t-il dans la polyclinique de quartier ?
11. Quels sont ces cabinets?
12. Quelles sont les fonctions de l'infirmière?
13. Qu'est-ce que vous présentez au pharmacien pour commander un médicament?
14. Quelles formes des médicaments savez-vous ?
15. Quelles sont les principales parties de la notice?
16. Parlez des avantages et des inconvénients du système de l'enseignement médical en France et en Russie.
17. Si vous étiez directeur de l'Institut de formation des infirmières, que feriez-vous ?





**14. You can ... find the way to the station.**

- 1) easy
- 2) easily
- 3) real
- 4) really

**15. Andrew told me ... that party.**

- 1) on
- 2) of
- 3) in
- 4) about

**16. It rained for three days without ... .**

- 1) stop
- 2) stops
- 3) stopping
- 4) to stop

**17. Turn right... the traffic lights.**

- 1) on
- 2) at
- 3) in
- 4) by

**18. Your brother will work at a laboratory, ... ?**

- 1) doesn't he
- 2) won't he
- 3) will he
- 4) is he

**19. Выберите правильный вопрос к подчеркнутому**

**These scientists have completed their experiments.**

- 1) What these scientists completed?
- 2) What have these scientists completed?
- 3) What have completed these scientists?
- 4) What these scientists have completed?

**20. Выберите правильный вопрос к предложению**

**J. London is an American writer, ... he?**

- 1) is
- 2) does
- 3) isn't
- 4) doesn't

**21. I expect you to pass the exam in English ... .**

- 1) good
- 2) bad
- 3) successful
- 4) successfully

**22. Nobody knew he was coming. He arrived ... .**

- 1) unbelievable
- 2) impatiently
- 3) disappointed
- 4) unexpectedly

**23. Who else is going to take ... in the programme?**

- 1) part
- 2) care
- 3) notice
- 4) place

**24. She ... asks the teacher a lot of questions.**

- 1) already
- 2) almost
- 3) always
- 4) only

**25. America was ... to Europeans till the end of the 15th century.**

- 1) known
- 2) unknown
- 3) impossible
- 4) useless

**26. Why do you always ... in class?**

- 1) speak
- 2) tell
- 3) talk
- 4) say

**27. The ... blew his hat off.**

- 1) rain
- 2) snow
- 3) mist
- 4) wind

**28. Explain the ... .**

- 1) coming
- 2) passing
- 3) going
- 4) following

**29. Have you ... cleaning the kitchen?**

- |            |             |
|------------|-------------|
| 1) stopped | 3) closed   |
| 2) ended   | 4) finished |

**30. Russia is our ... .**

- |          |           |
|----------|-----------|
| 1) earth | 3) soil   |
| 2) land  | 4) ground |

**TEXT**

Jonathan Swift, the famous English writer, and author of Gulliver's Travels, was not very generous. He seldom gave anything to the servants of those who sent him presents. But once he received a lesson from a boy who very often carried things for him.

One day the boy arrived with a heavy basket containing fish, fruit, and game. He knocked at the door, and the writer by chance opened it himself. "Here", said the boy, "my master has sent you a basket full of things".

Swift, feeling displeased at the boy's rude manner, said to him: "Come here, my boy, and I will teach you how to deliver a message a little more politely; come, imagine yourself Jonathan Swift, and I will be the boy." Then taking off his hat very politely, and addressing himself to the boy, he said: "Sir, my master send you a little present, and begs you will do him the honour to accept it".

"Oh, very well, my boy", replied the boy, "tell your master I'm much obliged to him, and there is half a crown for yourself."

Swift laughed heartily, and gave the boy a crown for his wit.

**31. Определите тему текста и закончите предложение**

**The text is about ... .**

- 1) Jonathan Swift and his famous "Gulliver's Travels"
- 2) the writer's way of life and work
- 3) how he taught the boy to write books
- 4) how he received a lesson from a boy

**32. Выберите предложение, соответствующее содержанию текста**

- 1) One of the readers brought Swift a basket full of fruit.
- 2) The servant opened the door for Swift.
- 3) Swift felt displeased looking at the present.
- 4) Swift did not like the boy's rude manner.

**33. Выберите предложение, не соответствующее содержанию текста**

- 1) Swift always gave something to the servant.
- 2) Swift often received small presents.
- 3) The famous writer was not generous.
- 4) Jonathan Swift was famous for his "Gulliver's Travels".

**34. Укажите правильный ответ на вопрос**

**What did Swift do to teach the boy how to be polite?**

- 1) Swift acted the role of a very polite boy.
- 2) He decided to give the boy much money.
- 3) Swift sent the boy back with the present.
- 4) He explained to the boy how to deliver a message politely.

**35. В тексте слово "crown" означает**

- |              |                     |
|--------------|---------------------|
| 1) a message | 3) money            |
| 2) a present | 4) a copy of a book |

**36. Наиболее подходит к содержанию текста пословица**

- 1) Live and learn.
- 2) Don't look a gift horse in the mouth.
- 3) Custom is a second nature.
- 4) All is well that ends well.

**37. Дайте характеристику**

**The boy was ... .**

- 1) rude and silly.

- 2) clever and quick-witted.  
4) kind-hearted and generous.

**38. Укажите правильный порядок следования суждений в тексте**

1. The famous English writer taught the boy a lesson of politeness.  
2. Swift gave the boy a crown for his wit.  
3. Swift by chance opened the door himself.  
4. A boy brought a heavy basket full of fish, fruit and game.

- 1) 2, 1, 3, 4                      3) 1, 3, 2, 4  
2) 3, 4, 2, 1                      4) 4, 3, 1, 2

**Выберите нужное**

**39. ... is the capital of Australia.**

- 1) Wellington                      3) Canberra  
2) Washington, D.C.              4) Sydney

**40. The flag consists of a white and red field. There is a red maple leaf on the while field.**

- 1) Australia                      3) Britain  
2) Canada                      4) the USA

**41. The first capital of the USA was ... .**

- 1) Washington, D.C.              3) Philadelphia  
2) Chicago                      4) Los Angeles

**42. ... is the highest legislative body/organ in Britain.**

- 1) the Congress                      3) the Parliament  
2) the Government                4) the Capitol

**43. The Royal Shakespeare Theatre was opened in ... in 1932.**

- 1) London                      3) Stratford-on-Avon  
2) Coventry                      4) Oxford

**44. There are many important parts of London. The oldest part of London is ... .**

- 1) the East                      3) Westminster  
2) the City                      4) the West End

**45. The Tower of London was once a prison and now it is ... .**

- 1) concert hall                      3) museum  
2) theatre                      4) cinema

**46. Вы рады встрече с любимой подругой**

- 1) I don't care.                      3) What a joy.  
2) Take it easy.                      4) I hope so.

**47. Вы опаздываете на поезд и просите шофера поторопиться**

- 1) Don't make haste!              3) Hurry up!  
2) You are in a hurry.              4) What a pity.

**48. Похвалите друга за успех**

- 1) It's all the same to me.        3) What a bad luck.  
2) I congratulate you.              4) Take it easy.

**49. Выразите надежду встретиться с подругой**

- 1) It's a good idea.                      3) Hope to see you soon.  
2) Is it possible?                      4) Glad to meet you.

**50. Выразите разрешение войти после постукивания в дверь**

- 1) Be quiet.                      3) Wait a moment.  
2) Come in.                      4) Just a moment.

Для  
текущего

TEST

**Part I. For questions 1 -10 read the article and fill in the missing words from the list below.**

контроля  
(ТК)

**There are more words than gaps:**

being	incompletely	are	into	shape
through	thoracic	cranial	muscular	birth
year	skull	disease	cavity	adult

**INFANTILE SKULL**

At birth, the skull is (1)..... developed, and the cranial bones (2)..... separated by fibrous membranes which are called fontanel, or, more commonly, soft spots. They permit some movement between the bones, so that the developing skull is partially compressible and change (3)..... slightly. This action, called moulding, enables an infant's skull to pass more easily (4)..... the birth canal. Eventually, the fontanel close as the (5)..... bones grow together. The posterior fontanel usually closes about two months after (6)..... ; the sphenoid fontanel closes at about three months; the mastoid fontanel closes near the end of the first (7)..... ; and the anterior fontanel may not close until the end of the second year.

Other characteristics of an infantile (8)..... include a relatively small face with a prominent forehead and large orbits. The jaw and nasal (9)..... are small, the sinuses are incompletely formed, and the frontal bone is in two parts. The skull bones are thin, but they are also somewhat flexible and thus are less easily fractured than (10)..... bones.

**Part II For questions 11-20 choose the letter (A, B, C or D) that fits the space.**

From the small intestine, food that has not been (11) ..... (and some water) travels to the (12) ..... through a valve that prevents food from returning to the small intestine. By the time food reaches the large intestine, the work of absorbing nutrients is nearly finished. The large intestine's main (13) ..... is to remove water from the undigested matter and form solid waste that can be excreted. The large intestine is made up of three parts:

The (14) ..... is a bag at the beginning of the large intestine that joins the small intestine to the large intestine. This transition area allows food to travel from the small intestine to the large intestine. The (15) ....., a small, hollow, finger-like sac, hangs off the caecum. Doctors believe it is left over from a previous time in human evolution. It doesn't appear to be useful to the digestive process.

The (16) ..... extends from the caecum up the right side of the abdomen, across the upper abdomen, and then down the left side of the abdomen, finally connecting to the (17) ..... It has three parts: the ascending part and transverse part, which absorb water and salts, and the descending part, which holds the resulting waste. (18) ..... in it help to digest the remaining food products.

The rectum is where faeces are stored until they leave the (19) ..... system through the (20) ..... due to a bowel movement.

- |    |                |                   |             |             |
|----|----------------|-------------------|-------------|-------------|
| 11 | A digested     | B diagnosed       | C spoiled   | D swallowed |
| 12 | A duodenum     | B large intestine | C liver     | D stomach   |
| 13 | A function     | B operation       | C part      | D wish      |
| 14 | A gall bladder | B Anus            | C valve     | D caecum    |
| 15 | A appendix     | B appendicitis    | C esophagus | D pancreas  |
| 16 | A liver        | B Colon           | C anus      | D kidney    |
| 17 | A rectum       | B Anus            | C liver     | D abdomen   |
| 18 | A viruses      | B bacteria        | C medicines | D drugs     |
| 19 | A urinary      | B endocrine       | C nervous   | D digestive |
| 20 | A brain        | B Rectum          | C anus      | D abdomen   |

**Part III. For questions 21- 30 read the text and complete the tasks below**

**HEART**

The heart is a muscular organ, composed primarily of cardiac muscle tissue, which contracts rhythmically to pump blood throughout the body. The walls of the heart are constructed in layers that are similar to those of the major blood vessels.

Endocardium is the innermost layer of the heart and is lined with endothelium. Veins, nerves, and components of the impulse conducting system are present in the subendocardial connective tissue layer.

Myocardium is composed of branching, anastomotic cardiac myocytes attached to one another by intercalated disks. Most of these cells are involved in the pumping function of the heart; others are responsible for the rhythm control.

Epicardium is a serous membrane that forms the visceral lining of the pericardium. Its external mesothelium is supported by a loose subepicardial layer of connective tissue. Cardiac skeleton is composed mainly of dense connective tissue.

Cardiac valves are composed of dense fibrous tissue covered by endothelium. The backflow of blood from the right atrium to the right ventricle is prevented by tricuspid valve; from the left atrium to the left ventricle by mitral valve. Tricuspid and mitral valves are attached to papillary muscles by cords of fibrous connective tissue.

Semilunar valves (aortic and pulmonic) prevent reflux of blood back into the ventricles during ventricular relaxation (diastole). Impulse conducting system of the heart consists of cardiac myocytes that are co-ordinated by the autonomic nervous system.

Platelets are tiny oval-shaped cells made in the bone marrow. They help in the clotting process. When a blood vessel breaks, platelets gather in the area and help seal off the leak.

*One paragraph in the text is the odd one. Put the letter of this paragraph* 21 .....

*Write down the letter of the paragraph which is about:*

- |                             |          |
|-----------------------------|----------|
| inner layer of the heart    | 22 ..... |
| muscular layer of the heart | 23 ..... |
| valves of the heart         | 24 ..... |
| valves of the vessels       | 25 ..... |

*Decide whether the statements are true or false and put (T) or (F) next to the statement:*

- |  |          |
|--|----------|
| The heart is a muscular organ which dilates rhythmically to pump blood throughout the body | 26 ..... |
| Endocardium is the inner layer of the heart  | 27 ..... |
| Epicardium is composed of cardiac myocytes   | 28 ..... |
| Cardiac skeleton is formed by dense connective tissue                                      | 29 ..... |
| Valves contribute to the reflux of blood back into the ventricles                          | 30 ..... |

**Part IV. For questions 31 – 40 you will have to translate the sentences below:**

Bones are organs composed of osseous (bony) tissue, blood vessels and nerves.

Osseous tissue is a dense connective tissue which consists of osteocytes (bone cells) surrounded by a hard, intercellular substance filled with calcium salts.

The blood is a viscous fluid which consists of plasma and various solids.

The formed elements of the blood comprise red cells (erythrocytes), white cells (leucocytes), and platelets( thrombocytes).

Respiration is the mechanical process, that is, the repetitive and, for most part, unconscious exchange of air between the lungs and the external environment.

This exchange of air in the lungs is also called external respiration.

The digestive system, or gastrointestinal tract, begins with the mouth, where food enters the body, and ends with the anus, where solid waste material leaves the body.

The digestive system has three main functions.

The endocrine system is composed of glands located in different regions of the body.

The endocrine glands release specific chemical substances directly into the bloodstream.

Для  
промежуточн  
ого контроля  
(ПК)

**TEST**

**Part I. For questions 1 -10 read the article and fill in the missing words from the list below.**

**There are more words than gaps:**

organs, be, bodies, and, are, without, feel not, it, nervous, was, are, cannot, have, is, together

**PAIN**

Pain is a vital part of our body's defences, and **1** \_\_\_\_\_ it we could not survive.

Pain warns us what things **2** \_\_\_\_\_ dangerous, and so helps us avoid damage to our body. If the body

is already damaged, pain helps with healing because **3** \_\_\_\_\_ makes us protect our injuries. Some babies are born with a rare condition that makes them unable to **4** \_\_\_\_\_ pain. They do **5** \_\_\_\_\_ learn the lessons that pain teaches, and as a result suffer many fractures and infections. Pain happens when nerve endings in our skin and our internal **6** \_\_\_\_\_ send messages through the central **7** \_\_\_\_\_ system to our brain. The brain itself **8** \_\_\_\_\_ feel pain. There are two types of pain – acute pain, which lasts a short time and **9** \_\_\_\_\_ removed when the cause is cured, and chronic pain, which can last a lifetime and cannot usually be treated. Chronic pain must **10** \_\_\_\_\_ managed using drugs or other methods.

**Part II . For questions 11-20 choose the letter (A, B, C or D) that fits the space.**

#### ASTHMA

Slightly more boys are **11** \_\_\_\_\_ by asthma and it tends to **12** \_\_\_\_\_ in families - your child is more likely to be affected if there is a family history of allergic **13** \_\_\_\_\_ like hay fever and eczema. First signs include night time **14** \_\_\_\_\_ and wheeze.

Asthma affects about 5% of the population of the UK, although it varies enormously in severity. You are most likely to **15** \_\_\_\_\_ asthma in childhood or in middle age. According to Government statistics, the number of people in the UK who are currently being treated **16** \_\_\_\_\_ asthma is now 5.1 million - one in eight children and one in 13 adults. Asthma is a chest condition caused by reversible blockage of the airways. It is often **17** \_\_\_\_\_ by allergy. The body reacts to tiny particles: it breathes **18** \_\_\_\_\_ by telling the muscles of your airways to go into spasm, and by releasing some of the body's defense mechanisms into your lungs. In childhood, boys are slightly more at risk than girls, and children are much more likely to get it if there is a family history of allergies. If children develop asthma fairly early, they may start off with a cough at night. This is a very common **19** \_\_\_\_\_ of viral coughs and colds, but in asthma it may go on for weeks, and children will often not cough at all during the day. Otherwise they may get wheezy and breathless. Wheeze and breathlessness, may get worse when children come into contact with pollen, dust, cats or dogs. Pollution can also make asthma worse or bring on an asthma **20** \_\_\_\_\_ as can stress.

- |           |              |             |                |              |
|-----------|--------------|-------------|----------------|--------------|
| <b>11</b> | A caused     | B affected  | C diseased     | D hit        |
| <b>12</b> | A jump       | B run       | C deliver      | D chase      |
| <b>13</b> | A conditions | B terms     | C conditionals | D situations |
| <b>14</b> | A coach      | B couch     | C cough        | D Koch       |
| <b>15</b> | A construct  | B develop   | C make         | D catch      |
| <b>16</b> | A to         | B from      | C for          | D against    |
| <b>17</b> | A called     | B affected  | C provoked     | D admitted   |
| <b>18</b> | A out        | B away      | C through      | D in         |
| <b>19</b> | A symptom    | B symbol    | C mark         | D feature    |
| <b>20</b> | A beginning  | B suffering | C start        | D attack     |

**Part III. For questions 21- 30 read the text and complete the tasks below**

#### LIVING A LONG LIFE

It is often said that Japanese people, on average, live much longer than Europeans. To a large extent this must be due to the food most Japanese people eat since from the point of view of the life-style, life in modern Japan is no less stressful than ours in the west.

Japanese live on a diet largely made up of fish and rice. At lunch-time a typical Japanese family will consume at least twice as many vegetables as we do in Europe. In comparison with Europeans, the Japanese eat far less meat and fewer potatoes; at the same time, they eat seven times more fresh fish than we do which make their diet much healthier by far. It would be fair to say that, in general, the Japanese consume far less sugar than Europeans, though the modern Japanese — frequent visitors to Europe on business or for pleasure — are discovering the pleasures and dangers of western-style eating habits.

A doctor will recommend that you drink lots of fluids, get plenty of rest, and may suggest using an over-the-counter or prescription cough medicine to relieve your symptoms as you recover.

**One paragraph in this text is the odd one. Put the letter of this paragraph** 21 \_\_\_\_\_

**Decide who (Japanese or Europeans) prefers the products below and put J or E next to the item of food**

Potatoes 22 \_\_\_\_\_

Meat 23 \_\_\_\_\_

Fish 24 \_\_\_\_\_

Sugar 25 \_\_\_\_\_

**Decide whether the statements are true or false and put (T) or (F) next to the statement**

The Japanese live as long as people in western countries. 26 \_\_\_\_\_

From the point of view of life-style, life in modern Japan is less stressful than in 27 \_\_\_\_\_

Europe.

The Japanese eat much more vegetables than Europeans. 28 \_\_\_\_\_

When in Europe on business, the Japanese try to eat only their national food. 29 \_\_\_\_\_

They consume more sugar than we do. 30 \_\_\_\_\_

**Part IV. For questions 31 – 40 you will have to translate the sentences below**

#### Coronary artery disease

31 Coronary artery disease is known to be the disease of the arteries surrounding the heart. 32 The coronary arteries are two large vessels which arise from the aorta and supply oxygenated blood to the heart. 33 Coronary artery disease is usually the result of atherosclerosis which means the deposition of fatty substances on the inner lining of the arteries. 34. Atherosclerosis is dangerous for two important reasons. 35. First, the roughened lining of the artery can cause abnormal clotting of blood in the coronary arteries leading to occlusion. 36 Second, narrowing of the vessel due to atherosclerotic deposits may itself lead to inflexibility and occlusion of the vessel. 37. In both cases, blood flow is decreased or stopped entirely, leading to death of the myocardium. 38. The area of dead myocardial tissue is known as an infarction. 39 The infarcted area is soon replaced by scar tissue. 40. Scar tissue having been formed, the patient may be able to resume completely normal activity.

**Part V. For questions 41- 45 choose A, B or C to complete the sentences**

41. Cardiologist determined the heart borders \_\_\_\_\_ dilated.

A were B be C to be

42. Patients didn't want the assistant students \_\_\_\_\_ injections.

A. to give B give C. gave

43. Students observed the patient's condition \_\_\_\_\_.

A to improve B improve C improved

44. Tuberculosis seemed to \_\_\_\_\_ for at least 2 months before the patient was admitted to hospital.

A. be developing B develop C have been developing

45. What makes you \_\_\_\_\_ such a severe pain?

A. feel B to feel C felt

**For questions 46-50 rewrite the sentences below using Complex Subject. The beginning is done for you.**

46. It was considered that cancer could be revealed by biopsy. Cancer was considered...

47. It is thought that tumors of the brain are hard to remove. Tumors...

48. It is expected that a new drug for HIV will be invented in future. A new drug...

49. It was supposed that the foci of inflammation would be eliminated by antibiotic therapy.

The foci of inflammation ....

50. It is said that the patient survived the operation well. The patient...

### Немецкий язык

Для входного  
контроля (ВК)

1. ТЕСТ

1. Das Büro liegt in der Nähe ... Bahnhof.
  - a) vom
  - b) beim
  - c) der
  - d) des
  - e) dem
2. Wegen dieser Erkältung habe ich im Bett ...
  - a) gelegt
  - b) geblieben
  - c) gemusst
  - d) gelegen
  - e) gewesen
3. Barbara ist nicht da. Sie ist ... Freundin gegangen.
  - a) zu seiner
  - b) zu ihrem
  - c) zur der
  - d) zu ihrer
  - e) zu seine
4. „Trinkst du gern Wein?“ – „Ja, aber Bier trinke ich ...“
  - a) mehr gern
  - b) gern
  - c) besser
  - d) am liebsten
  - e) lieber
5. Wo steht der Fernsehapparat?
  - a) in der Ecke
  - b) in die Ecke
  - c) an der Ecke
  - d) um die Ecke
  - e) vor der Ecke
6. Was ist falsch?
  - a) Liest er gern Krimis?
  - b) Liest du gern Romane?
  - c) Ich lese jetzt sehr viel.
  - d) Früher lese ich nicht so gern.
  - e) Haben Sie schon etwas von Böll gelesen?
7. Was ist falsch? Es passierte ...
 

a) am Nacht	d) am Vormittag
b) am Morgen	e) am Abend
c) am Nachmittag	
8. Ich habe leider keine Zeit, ...
 

a) für das Buch lesen	d) das Buch lesen
b) zum das Buch lesen	e) um das Buch zu lesen
c) für das Buch zu lesen	
9. Er zog sich aus und legte sich ...
 

a) im Bett	d) zu Bett
b) in Bett	e) auf Bett
c) ins Bett	
10. Was kann man nicht sagen?
  - a) Wieviel Uhr ist es?
  - b) Wir haben täglich 6 Uhr Unterricht.
  - c) Geht Ihre Uhr richtig?
  - d) Um 12 Uhr gibt es Mittagessen.
  - e) Die Uhr schlug Mitternacht.
11. Jemand fragt Sie: „Können Sie Klavier spielen?“ Sie antworten:
  - a) Nein, kann ich das leider nicht
  - b) Nein, ich leider kann das nicht
  - c) Nein, leider ich kann das nicht
  - d) Nein, das kann ich leider nicht
  - e) Nein, das ich kann leider nicht
12. Das Gegenteil von „sauber“ ist
 

a) schwarz	d) schmutzig
b) unklar	e) schlecht



	<p>c) dunkel</p> <p>13. Ich interessiere mich nicht ... Politik-</p> <p>a) für d) um b) an e) mit c) in</p> <p>14. Ich suche ein Zimmer mit ... Wasser.</p> <p>a) warm d) warmen b) warmes e) warme c) warmem</p> <p>15. Ich kenne ihn erst ...</p> <p>a) seit zwei Tagen d) nach zwei Tagen b) vor zwei Tagen e) an zwei Tagen c) in zwei Tagen</p>
<p><b>Для текущего контроля (ТК)</b></p>	<p><b>I. (тест) Wählen Sie die richtige Variante:</b></p> <p>20. Professor Petrow ... Vorlesungen in Histologie. a) halt b) hält c) haltete</p> <p>21. Wer ... den Deutschunterricht in deiner Gruppe? a) leitet b) leit c) leiten</p> <p>22. Gisela ... gewöhnlich in der Mensa Mittag. a) isst b) esst c) esset</p> <p>23. Anatomie und Biologie ... mir besonders gut. a) gefällt c) gefallen c) gefallen</p> <p>24. Ich weiß, du ... dich heute auf das Anatomieseminar vor. a) bereits c) bereitet c) bereitest</p> <p><b>II Wählen Sie die richtige Variante:</b></p> <p>1. a) Abends ich sehe manchmal fern. b) Abends ich manchmal sehe fern. c) Abends sehe ich manchmal fern.</p> <p>2. a) Am Freitag ist der Unterricht um 15 Uhr zu Ende. b) Der Unterricht ist zu Ende am Freitag um 15 Uhr. c) Am Freitag der Unterricht ist um 15 Uhr zu Ende.</p> <p>3. a) Seminare in Politologie stattfinden in diesem Semester einmal pro Woche. b) Seminare in Politologie in diesem Semester finden einmal pro Woche statt. c) Seminare in Politologie finden in diesem Semester einmal pro Woche statt.</p> <p>4. a) Welche die Schule hat deine Freundin absolviert? b) Welche Schule hat absolviert deine Freundin? c) Welche Schule hat deine Freundin absolviert?</p> <p>5. a) Wann gewöhnlich beginnen die Vorlesungen? b) Wann beginnen gewöhnlich die Vorlesungen? c) Wann die Vorlesungen gewöhnlich beginnen?</p> <p>6. a) Haben berühmte Wissenschaftler an dieser Universität gearbeitet? b) Haben gearbeitet berühmte Wissenschaftler an dieser Universität? c) Berühmte Wissenschaftler haben an dieser Universität gearbeitet?</p> <p>7. a) Ausbildet die Charite' nur Humanmediziner? b) Bildet die Charite' nur Humanmediziner aus? c) Die Charite' bildet nur Humanmediziner aus?</p> <p>8. Der Bus, ... , kommt alle 10 Minuten. a) mit dem ich gewöhnlich in die Akademie fahre b) mit dem ich gewöhnlich fahre in die Akademie c) mit dem gewöhnlich ich fahre in die Akademie</p> <p>9. Wir wissen, dass ... a) alle Organismen bestehen aus Zellen b) aus Zellen bestehen alle Organismen c) alle Organismen aus Zellen bestehen</p> <p>10. Ich glaube, dass ... a) die Prüfung in Latein wir ablegen im Juni b) wir die Prüfung in Latein im Juni ablegen c) wir die Prüfung in Latein im Juni legen ab</p>

**III Wählen Sie die richtige Variante:**

1. Gewebe a) ткань b) рост c) смерть
2. bestehen a) состоять b) протекать c) представлять
3. gewöhnlich a) редко b) обычно c) иногда
4. Untersuchung a) наблюдение b) деление c) исследование
5. bilden a) изображать b) связывать c) образовывать
6. wachsen a) мыть b) расти c) возникнуть
7. Bewegung a) деление b) размножение c) движение
8. gleich a) частый b) одинаковый c) свободный
9. Erscheinung a) явление b) изменение c) размножение
10. unterscheiden a) зависеть b) соответствовать c) различать

**IV Füllen Sie die Lücken aus:**

In Berlin 1\_\_\_ die 2\_\_\_ „Krankenhausstadt“, die Charite'. Die Charite' 3\_\_\_ eine fast 300jährige Geschichte. Hier 4\_\_\_ namhafte Ärzte wie Rudolf Virchow, Robert Koch, Hermann von Helmholtz u.a.

Im Jahre 1710 5\_\_\_ in der Nähe Berlins ein Isolierhaus für Pestkranke gebaut. Es 6\_\_\_ später als Armenhaus, dann als Hospital. Heute 7\_\_\_ die Charite' die führende 8\_\_\_ Einrichtung der BRD und ein Zentrum der medizinischen Ausbildung. An ihren Kliniken 9\_\_\_ fast fünftausend Ärzte und Mitarbeiter tätig. An der Charite' 10\_\_\_ jährlich etwa 250 Human-, 110 Zahnmediziner und etwa 350 Medizinpädagogen ausgebildet.

- a) diente b) wurde c) ist d) medizinische e) wirkten f) befindet sich g) sind h) weltberühmte  
i) hat k) werden

**Для промежуточного контроля (ПК)**

**1. (тест)Тест**

**1. Lesen Sie den Text „Die Anästhesie“ und kreuzen Sie an, in welchem Absatz es darum geht:**

- a) um die moderne Entwicklung der Anästhesie.  
b) um die Erreichung der Betäubung mit einem physikalischen Verfahren.  
c) um die Entdeckung verschiedener Anästhesieformen.  
d) um die Arten der Anästhesie.  
e) um die Leitungsanästhesie und ihre Arten.

1. Die Anästhesie ist ein großer Fortschritt der neueren Medizin. Im allgemeinen versteht man unter Anästhesie die Unempfindlichkeit der Haut. Man unterscheidet lokale Anästhesie, Leitungsanästhesie, Kombination von lokaler mit Leitungsanästhesie.

2. Die lokale Anästhesie oder Betäubung erreicht man mit einem physikalischen Verfahren, mit dem Aufspritzen von Chloräthyl auf die Haut. Lokale Anästhesie kann als Oberflächenanästhesie und Infiltrationsanästhesie durchgeführt werden.

3. Bei der Leitungsanästhesie wird das Mittel in den Nerv selbst eingespritzt. Zur

Leistungsanästhesie gehören die Paravertebralanästhesie, Lumbalanästhesie, Gefäßanästhesie. Gefäßanästhesie ist eine besondere Art der Anästhesie. Zur Gefäßanästhesie gehören die Venenanästhesie und die Arterienanästhesie.

4. Vom Altertum bis in die Neuzeit wurde versucht, die Schmerzempfindlichkeit durch Alkohol oder Opium oder durch Einatmen von Kräuterdämpfen zu erreichen. 1807 wurden schmerzfrei Amputationen bei großer Kälte in Russland durch den Leibarzt Napoleons, D. Larrey, ausgeführt. 1884 verwendete S. Koller zum ersten Mal Kokain zur Lokalanästhesie am Auge. 1890 entdeckte Ritsert das Anästhesin als erstes synthetisiertes Mittel zur Lokalanästhesie. 1904 synthetisierte Einhorn das Novokain.

**2. Kreuzen Sie an, ob die Sätze dem Textinhalt entsprechen:**

1. Unter Anästhesie versteht man die Unempfindlichkeit der Haut.
2. Zur lokalen Anästhesie gehört die Gefäßanästhesie.
3. Lumbalanästhesie ist eine besondere Art der Anästhesie.
4. Anästhesin ist das erste synthetisierte Mittel zur Lokalanästhesie.
5. 1984 verwendete S. Koller zum ersten Mal Kokain zur Lokalanästhesie am Auge.

**3. Übersetzen Sie:**

1. Die lokale Anästhesie oder Betäubung erreicht man mit einem physikalischen Verfahren, mit dem Aufspritzen von Chloräthyl auf die Haut.
2. Vom Altertum bis in die Neuzeit wurde versucht, die Schmerzempfindlichkeit durch Alkohol oder Opium oder durch Einatmen von Kräuterdämpfen zu erreichen.

### Французский язык

<b>Для входного контроля (ВК)</b>	<p><b>1. (тест)</b></p> <p><b>1. Ecrivez en chiffres.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. trente et un</li> <li>2. vingt-huit</li> <li>3. soixante-trois</li> <li>4. quatre-vingt-dix</li> </ol> <p><b>2. Complétez avec le, la, les l'.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. professeur</li> <li>6. ...frère</li> <li>7. ...enfants</li> <li>8. ... ville</li> <li>9. ... bibliothèque</li> <li>10. ...étudiantes</li> <li>11. ... maisons</li> <li>12. ...immeuble</li> <li>13. ... gare</li> <li>14. ... café.</li> </ol> <p><b>3. Complétez les phrases avec <u>être</u> ou <u>avoir</u> à la forme qui convient.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>15 – Tu ... anglaise?</li> <li>16 – Non, je ... irlandaise.</li> <li>17 – Tu ... à l'université?-</li> <li>18 – Oui, je ... étudiante.</li> <li>19 – Quel âge ...-tu?</li> <li>20 – J' ... 20 ans.</li> </ol> <p><b>4. Lisez le texte et répondez en mettant une croix dans la bonne case.</b></p> <p>Je m'appelle Dominique Dupont. Je suis française et je viens de Fontainebleau. Je suis mariée et j'ai une fille. Elle s'appelle Claudine. Mon mari s'appelle Yves. Il est ingénieur. Il est chef de production dans une usine de voiture. Moi, je travaille dans un restaurant.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>21. Dominique est français.    VRAI                      FAUX</li> <li>22. Dominique est la fille de Claudine.</li> <li>23. Yves est marié à Dominique.</li> <li>24. Yves a une fille.</li> </ol> <p><b>5. Séparez les mots pour retrouver les phrases.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>25. Lesvacancesontlà.</li> <li>26. Nousallonspartiràlamontagne.</li> </ol>
-----------------------------------	--

27. Moi je vais partir pour Londres chez mes amis.  
 28. Je veux apprendre anglais.  
 29. J'aime beaucoup la télévision.  
 30. Je regarde souvent les émissions de variété
- 6. Mettez les mots dans l'ordre.**
31. un| devant| la| il y a| enfants| maison.  
 32. je| les| le| regarde| photos| lit| sur.  
 33. la| tu| classe| français| parles| dans.  
 34. 22| derrière| habite| le| il| rue Nationale.
7. **A quoi correspondent ces sigles?**
35. B.D.  
 36. H.L.M.  
 37. S.V.P.  
 38. S.N.C.F.
- 8. Citez trois villes, trois régions, trois personnes historiques et trois artistes français.**  
 VILLES REGIONS PERSONNAGES HISTORIQUES ARTISTES
- |       |           |                  |        |
|-------|-----------|------------------|--------|
| Paris | Normandie | Napoléon Premier | Renoir |
| 39)   | 42)       | 45)              | 48)    |
| 40)   | 43)       | 46)              | 49)    |
| 41)   | 44)       | 47)              | 50)    |

Для текущего  
контроля (ТК)

- 1. (тест)**
- 1. Retrouvez les équivalents des chiffres**
- |                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| 1) mille neuf cent quarante-quatre.  | a. 38,5° |
| 2) soixante et onze pour cent        | b. 3/14  |
| 3) trente-huit, virgule, cinq degrés | c. 1944  |
| 4) trois quart                       | d. 71%   |
| 5) trois quatorzième                 | e. 3/4   |
- 2. Complétez avec**
- a. c'est...qui    b. c'est...que    c. ce sont...qui    d. ce sont...que**
- 6) .. le système végétatif.. maintient constant notre milieu intérieur.  
 7) .. les devoirs... nous devons faire pour lundi.  
 8) ...par le sillon transverse... pénètrent dans le foie les vaisseaux de cette glande et... sort du foie la voie biliaire principale.  
 9) ...sur la Méditerranée ... se trouvent deux grands ports, Marseille et Toulon.  
 10) ...les Pyrénées ... séparent la France de l'Espagne.
- 3. Remplacez les mots mis en italique par**  
**a. elle    b. les    c. le    d. lui    e. leur**
- 11) Le professeur a montré un nouveau dictionnaire médical français-russe A MON COPIN.  
 12) Tombée aux mains de l'armée allemande en 1940, LA VILLE DE PARIS fut libérée par les Alliés en 1944.  
 13) On sépare LES GLOBULES du plasma en centrifugeant du sang frais.  
 14) Est-ce que vous écrivez A VOS AMIS ?  
 15) Ma mère visite SON FRERE MALADE à l'hôpital chaque jour.
- 4. La Forme active ou la Forme passive (Passé composé)? Complétez avec la forme verbale qui convient.**  
**a. ont exposé    b. ont été exposés    c. a provoqué    d. a été provoquée**  
**e. ont été transportés    f. ont transportés**
- 16) La contraction musculaire ... des influx nerveux.  
 17) La carence en vitamine **B12** ... une anémie pernicieuse.  
 18) En 1840, les cendres de Napoléon ... de l'île Sainte-Hélène aux Invalides.  
 19) Les ambulances ... les malades à l'hôpital.  
 20) Les impressionnistes ... dans le pavillon à l'entrée des Tuilleries.
5. **Même** - adjectif, adverbe, pronom. Choisissez:  
 a. сам (-а, -и)    b. даже    c. тот же самый (-ая, -ые)    d. все-таки
- 21) Nous sommes tous de même avis.  
 22) Je vais faire cette traduction moi-même.

- 23) Mais, quand même, viens me voir ce soir!  
 24) Il est dans le même groupe que toi.  
 25) Mon fils est si malade qu'il ne peut même se lever.

**6. Lisez le texte puis répondez aux questions qui suivent.**

La carte d'identité génétique

Les gènes sont des éléments fixés sur les chromosomes des êtres vivants. Leur organisation est particulière pour chaque individu. L'équipement génétique d'une personne détermine ses caractéristiques physiques. Il détermine aussi en partie l'évolution de sa santé. Certains généticiens pensent que les gènes peuvent peut-être influencer les tendances psychologiques.

La découverte des gènes et l'établissement de la carte génétique permettra:

- \* de guérir les malades en remplaçant un gène déficient ou en apportant un gène manquant; de prévoir les maladies. En étudiant la carte génétique on peut trouver les maladies qu'un individu risque d'avoir.

La génétique

Voici des exemples de ce que la génétique a déjà fait avec des plantes et des animaux. En ajoutant des gènes, en modifiant un équipement génétique on peut:

- \* modifier la couleur et la forme d'une fleur,
- \* produire des tomates qui restent mûres longtemps et pourissent tardivement,
- \* rendre un arbre résistant à une maladie,
- \* allonger le corps d'un porc pour qu'il ait plus de côtes, détruire un espèce animale. Par exemple dans les plantes que les chenilles ont l'habitude de manger, on introduit un gène coupe-faim. Les chenilles ne mangent plus et elles meurent.

**Vrai ou faux ?**

- 26) Les gènes sont les chromosomes.  
 27) La santé de chaque individu est déterminée par l'équipement génétique .  
 28) On peut guérir toutes les maladies grâce à cette carte.  
 29) En modifiant un équipement génétique on change la couleur des yeux et de la peau.  
 30) **En sachant le code génétique on peut détruire des animaux et des plantes.**

Для промежуточного контроля (ПК)

**1. (тест)**

**1. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme verbale qui convient.**

**Le diabète gestationnel**

Le diabète gestationnel 1(se définir) comme une intolérance au glucose, qui 2(diagnostiquer) pour la première fois lors d'une grossesse. Le diabète gestationnel se retrouve dans 3 à 6 % des grossesses. Les conséquences 3(pouvoir) être maternelles, fœtales, néonatales, obstétricales. Ces risques 4(prendre) en considération, le suivi 5(devoir) être assuré par une équipe de soignants spécialisés.

Le traitement repose sur une alimentation équilibrée, une activité physique régulière compatible avec la grossesse et une insulinothérapie selon la prescription médicale. L'objectif glycémique est :

- une glycémie à jeun inférieure à 0,95g/l (5,3 mmol/l)
- une glycémie 2 heures après le repas inférieure à 1,20 g/l (6,7 mmol/l)

Dans tous les cas, l'évolution du diabète sera contrôlée par l'autosurveillance glycémique 6(réaliser) à l'aide d'un lecteur de glycémie tout au long de la grossesse. Si les objectifs glycémiques 7(maintenir) et en l'absence de complications, l'accouchement ne présentera pas de difficultés particulières. La césarienne ou un accouchement prématuré est une mesure qui peut être nécessaire en cas de complications.

L'allaitement maternel est conseillé car il 8(favoriser) la normalisation des glycémies.

A distance de l'accouchement la tolérance au glucose par une hyperglycémie par voie orale doit être contrôlée. Le risque à plus ou moins long terme est la survenue d'un diabète de type 2. Des mesures préventives sont donc à prendre en considération : activité physique régulière, normalisation ou maintien d'un poids normal, alimentation équilibrée, contrôle de l'intolérance au glucose.

Une surveillance régulière de l'enfant et une éducation diététique (être) car le risque de d'obésité et de diabète de type II (accentuer) chez ces enfants.

## 2. Lisez le texte puis faites les devoirs ci-dessous.

### Cancer du col de l'utérus : le vaccin

Le cancer du col de l'utérus touche plus de 3 000 Françaises par an et est responsable de 1 000 décès. Aujourd'hui, un vaccin existe.

**a** Le cancer du col de l'utérus est un cancer de la partie inférieure de l'utérus située au fond du vagin.

**b** Contrairement à la plupart des autres cancers, le cancer du col de l'utérus est dû à un virus. Ce cancer gynécologique est dû exclusivement à l'infection par le papillomavirus humain.

**c** On distingue aujourd'hui deux types de prévention du cancer du col de l'utérus :

- Une prévention primaire par la vaccination qui permet de protéger les femmes des papillomavirus les plus oncogènes (responsable de près de 75 % des cancers du col de l'utérus) ;
- Une prévention secondaire qui permet de détecter grâce à des frottis de dépistage la présence de cellules anormales dues aux papillomavirus humains.

**d** Les vaccins protègent des cancers du col causés par les papillomavirus humains 16 et 18, qui représentent plus de 70 % des cancers du col de l'utérus (plus de 80 % en France).

### Deux vaccins sont actuellement disponibles :

- Commercialisé en Europe et aux Etats-Unis, [Gardasil®](#) développé par Merck est efficace contre les HPV 16, 18, 6 et 11. Ces deux derniers types ne sont pas cancérigènes mais sont à l'origine d'une infection sexuellement transmissible très fréquente et bénigne, [les condylomes acuminés](#) plus connus sous le nom de crêtes de coq.
- Commercialisé en Europe depuis 2007, le [Cervarix®](#) du laboratoire GSK (Glaxosmithkline) est un vaccin contre les HPV 16 et 18 (à l'origine de plus de 70 % des cas de cancer)..

**e** On bénéficie aujourd'hui de quatre ans de recul pour le vaccin Gardasil® premier vaccin commercialisé. Son efficacité de près de 100 % vis-à-vis des cancers liés aux HPV 16 et 18 se confirme actuellement vis-à-vis des cancers et également des lésions précancéreuses. Par ailleurs, la réponse immunitaire de l'organisme reste très forte après 5 ans.

**f** - des jeunes filles de 14 ans, afin de protéger les jeunes filles avant qu'elles ne soient exposées au risque de l'infection HPV ;

- des jeunes filles et des jeunes femmes de 15 à 23 ans qui n'auraient pas eu de rapports sexuels ou au plus tard dans l'année suivant le début de la vie sexuelle.

### Choisissez une bonne réponse.

11) Ces **vaccins** s'adressent aux femmes a) de 40 ans; b) de 23 ans; c) aux jeunes filles de 14 ans et plus.

12) Ils **restent efficaces** : a) deux ans; b) quatre ou cinq ans ; c) tout au long de la vie;

- 13) Les vaccins protègent des cancers du col qui représentent a) plus de 50 % des cancers ; b) plus de 60 % ; c) plus de 70 % en France.
- 14) Le cancer du col de l'utérus est dû a) à des microbes; b) à un virus; c) à des parasites intestinaux.
- 15) Le cancer du col de l'utérus peut détecter grâce a) à des frottis de dépistage ; b) à des analyses des urines; c) à des analyses des selles.
- Dans quel paragraphe du texte**
- 16) parle-t-on du temps de l'efficacité de ces vaccins?
- 17) décrit-on deux types de prévention du cancer du col de l'utérus ?
- 18) donne-on la définition de ce cancer ?
- 19) décrit-on **des causes** de cette maladie?
- 20) parle-t-on de celles à qui **s'adressent ces vaccins** ?
- 3. Lisez cette lettre et retrouvez son ordre.**
- 21) Et surtout, quand viendras-tu nous montrer ta petite merveille ? - a
- 22) Mon très cher Marc,- b
- 23) Comme je suis content pour toi ! Avoir une belle petite fille, c'est formidable ! -c
- 24) Rémy. - d
- 25) Metz, le 28 avril. ) -e
- 26) Est-ce que la maman va bien ? - f
- 27) Pas trop fatiguée, j'espère ! -g
- 28) Merci de ta lettre du 30 mars.- h
- 29) Très amicalement- i
- 30) Pourrais-tu nous envoyer une photo ?- j

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

#### Основная литература:

1. Англо-русский медицинский словарь / под редакцией И. Ю. Марковиной, Э. Г. Улумбекова. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2013. – 496 с. – ISBN 978–5–9704–2473–5. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970424735.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)
2. Марковина, И. Ю. Английский язык. Базовый курс: учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2020. – 152 с. : ил. – ISBN 978–5–9704–5512–8. – URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970455128.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)
3. Марковина, И. Ю. Английский язык. Вводный курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 160 с. – ISBN 978–5–9704–6496–0. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970464960.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)
4. Марковина, И. Ю. Английский язык. Полный курс: учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 304 с. – ISBN 978–5–9704–6324–6. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970463246.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

#### Дополнительная литература:

1. Безкороваяная, Г. Т. Английский язык : учебник / Г. Т. Безкороваяная. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 416 с. – ISBN 978–5–9704–6229–4. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970462294.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

2. Золина, Н. А. Английский язык для студентов медицинских колледжей : учебник для спо / Н. А. Золина. – 2-е изд., стер. – Санкт-Петербург : Лань, 2022. – 380 с. – ISBN 978-5-8114-9183-4. – URL: <https://e.lanbook.com/book/187797>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

3. Марковина, И. Ю. Английский язык : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн ; под редакцией И. Ю. Марковиной. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2016. – 368 с. – ISBN 978-5-9704-3576-2. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435762.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

4. Маслова, А. М. Английский язык для медицинских вузов : учебник / А. М. Маслова, З. И. Вайнштейн, Л. С. Плебейская. – 5-е изд., испр. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 336 с. – ISBN 978-5-9704-3348-5. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970433485.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

### **Учебно-методические пособия:**

1. English for Medicine 1 : Topics and Tasks = Английский в медицине : темы и упражнения : учебно-методическое пособие. Ч. I / А. О. Стеблецова, А. В. Медведева, И. И. Торубарова [и др.] ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2018. – 36 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/981>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

2. English for Medicine 2 : Topics and Tasks = Английский в медицине : темы и упражнения : учебно-методическое пособие. Ч. II / А. О. Стеблецова, А. В. Медведева, И. И. Торубарова [и др.] ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2018. – 40 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/982>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

3. English for Medicine 3 : Topics and Tasks = Английский в медицине : темы и упражнения : учебно-методическое пособие. Ч. III / А. О. Стеблецова, А. В. Медведева, И. И. Торубарова [и др.] ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 40 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/983>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

## **7.2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

### **Основная литература:**

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 416 с. – ISBN 978-5-9704-3046-0. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970430460.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

### **Дополнительная литература:**

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах : учебник / В. А. Кондратьева, О. А. Зубанова. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2002. – 256 с. – ISBN 5-9231-0221-8. – URL:



<http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5923102218.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

#### **Учебно-методические пособия:**

1. Григорьева, О. П. Аптека = Die apothese : учебное пособие / О. П. Григорьева, Л. З. Федорова ; ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных и латинского языков. – Воронеж, 2007. – 51с.

### **7.3. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

#### **Основная литература:**

1. Матвишин, В. Г. Французский язык для студентов медицинских вузов : учебник / В. Г. Матвишин. – 3-е изд., перераб. – Москва : Высшая школа, 2007. – 407 с. – ISBN 978-5-06-005643-3.

#### **Дополнительная литература:**

1. Костина, Н. В. Французский язык : учебник / Н. В. Костина, В. Н. Линькова ; под редакцией И. Ю. Марковиной. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. – 272 с. – ISBN 978-5-9704-2726-2. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970427262.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

#### **Учебно-методические пособия:**

1. Ефимова, Т. В. Тесты на знание французского языка для студентов-медиков (аудитивный аспект) = TCF pour les étudiants en médecine (aspect auditif) : практикум / Т. В. Ефимова ; ГБОУ ВПО ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМА, 2012. – 42 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/762>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

2. Ефимова, Т. В. Устные темы по французскому языку для студентов-медиков : approche communicative : учебное пособие в 2-х частях. Ч. II / Т. В. Ефимова ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 55 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/966>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

3. Ефимова, Т. В. Устные темы по французскому языку для студентов-медиков : approche communicative : учебное пособие в 2-х частях. Ч. I / Т. В. Ефимова; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 60 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/968>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)

#### **в) программное обеспечение - общесистемное и прикладное программное обеспечение, в том числе:**

- Лицензии Microsoft:
  - License – 41837679 от 31.03.2007: Office Professional Plus 2007 – 45, Windows Vista Business – 45
  - License – 41844443 от 31.03.2007: Windows Server - Device CAL 2003 – 75, Windows Server – Standard 2003 Release 2 – 2

- License – 42662273 от 31.08.2007: Office Standard 2007 – 97, Windows Vista Business – 97
- License – 44028019 от 30.06.2008: Office Professional Plus 2007 – 45,
- License – 45936953 от 30.09.2009: Windows Server - Device CAL 2008 – 200, Windows Server – Standard 2008 Release 2 – 1
- License – 46746216 от 20.04.2010: Visio Professional 2007 – 10, Windows Server – Enterprise 2008 Release 2 – 3
- License – 62079937 от 30.06.2013: Windows 8 Professional – 15
- License – 66158902 от 30.12.2015: Office Standard 2016 – 100, Windows 10 Pro – 100
- Microsoft Windows Terminal WinNT Russian OLP NL.18 шт. от 03.08.2008
- Операционные системы Windows (XP, Vista, 7, 8, 8.1, 10) разных вариантов приобретались в виде OEM (наклейки на корпус) при закупках компьютеров через тендеры.
- **Kaspersky Endpoint Security для бизнеса**

Расширенный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License

- № лицензии: 0B00-170706-072330-400-625, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2017-07-06 до 2018-07-14
- № лицензии: 2198-160629-135443-027-197, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2016-06-30 до 2017-07-06
- № лицензии: 1894-150618-104432, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2015-06-18 до 2016-07-02
- № лицензии: 1894-140617-051813, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2014-06-18 до 2015-07-03
- № лицензии: 1038-130521-124020, Количество объектов: 499 Users, Срок использования ПО: с 2013-05-22 до 2014-06-06
- № лицензии: 0D94-120615-074027, Количество объектов: 310 Users, Срок использования ПО: с 2012-06-18 до 2013-07-03
- Единая информационная система управления учебным процессом Tandem University. Лицензионное свидетельство №314ДП-15(223/Ед/74). С 03.02.2015 без ограничений по сроку.
- Moodle - система управления курсами ([электронное обучение](#)). Представляет собой [свободное](#) (распространяющееся по лицензии [GNU GPL](#)). Срок действия без ограничения. Существует более 10 лет.
- Bitrix (система управления сайтом университета <http://vrngmu.ru> и библиотеки <http://lib.vrngmu.ru>). ID пользователя 13230 от 02.07.2007. Действует бессрочно.

**г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы - Интернет ресурсы, отвечающие тематике дисциплины, в том числе:**

[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь АBBY Lingvo

[www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь Multitran

[www.uptodate.com](http://www.uptodate.com) Информационный ресурс доказательной медицины

[mednet.ulca.edu](http://mednet.ulca.edu) Ресурс Калифорнийского университета Лос Анджелеса (UCLA)

www.cdc.gov Centers for disease control and prevention fda.gov U.S. Food and Drug Administration и др.

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебные комнаты (403, 404, 407, 411, 413), оснащенные столами и стульями для преподавателя и студентов, учебными досками.

Учебные комнаты (401, 415, 417), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – мультимедийным комплексом (ноутбуки Samsung, Asus, мультимедиапроектором Mitsubishi с потолочной конструкцией, доской интерактивной IQ-Board); DVD-плеер с акустической системой, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Учебные комнаты (421, 423), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – LCD-телевизором LG, DVD-плеером, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Для самостоятельной работы студентов (каб. №5): компьютеры с выходом в интернет и доступом обучающихся в электронным библиотечным системам (ЭБС) через сайт библиотеки: <http://lib.vrngmu.ru/>

Наборы слайдов, таблиц, схем, мультимедийных наглядных материалов по различным разделам дисциплины. Тестовые задания по изучаемым темам, а также компьютерные презентации по всем темам практических занятий, учебные видеофильмы.